ID：R-TH0021

データ収集日：2016年8月8日

読んだ素材：「タイで暮らすように旅をしよう―ロングステイのススメ―」，ウェブサイト「amazing THAILAND」

https://www.thailandtravel.or.jp/common/pdf/2018_thailand_longstay_L.pdf

使用した辞書類：広辞苑（電子辞書）、JTDic（スマートフォンアプリ）

行番号	読んだ素材		協力者の発話内容		データ収集者の発話内容	備考
	ページ	文章	発話	日本語訳		
1	p.2	タイロングステイをおすすめする	ก็เหตุผลที่แนะนำ ให้มาอยู่ระยะยาวที่ประเทศไทย	ん一，タイでの長い期間の滞在を，勧める理由。		
2	p.2	6つの理由	หกสาเหตุก็คือ	6つの理由というのは，		
3					うん。	
4	p.2	1 日本からのアクセスがよい	ข้อหนึ่งก็คือ アクセスがよい［日本語で発話する］	1番目は，「アクセスがよい」。		
5					うん。	
6			ก็คือเข้า เมื่อมา เมื่อมาจากประเทศญี่ปุ่นเนี่ย สามารถเข้ามา ที่นี่ได้ง่าย	つまり，入る，来たとき，日本から来たときに，入ることができます，ここに簡単に。		
7	p.2	バンコクへは東京（成田、羽田）、関西、名古屋、福岡、札幌の各都市から直行便で約6時間。	ก็คือ バンコクへはきょう［日本語で発話する］［黙って読んでいる。］ ก็คือจาก 東京 羽田［タイ語的に発音する］หรือ東京 成田［タイ語的に発音する］ หรือสนามบิน 関西［日本語で発話する］ สนามบิน 名古屋［タイ語的に発音する］ สนามบิน 福岡［タイ語的に発音する］ หรือ เอ สนามบิน 札幌［タイ語的に発音する］	つまり，「バンコクへはきょう」。［黙って読んでいる。］つまり，「東京，羽田」［タイ語的に発音する］か「東京，成田」［タイ語的に発音する］か「関西」空港，「名古屋」［タイ語的に発音する］空港，「福岡」［タイ語的に発音する］空港か，え一，「札幌」［タイ語的に発音する］空港から。		
8					うん。	
9			เอ๊ย ไม่ใช่สนามบินเป็นจากพื้นที่เหล่านั้นเนี่ยมาถึง ประ［「国」と言いかける］ มาถึง バンコク［日本語で発話する］ กรุงเทพฯ ［笑う］ มาถึงกรุงเทพฯเนี่ยก็สามารถบินตรงมาได้เลย โดย ใช้เวลาประมาณ ใช้เวลาประมาณหกชั่วโมง	えっと，それらの土地からの空港ではなく，く［「国」と言いかける］に着く，「バンコク」バンコクに着く［笑う］。バンコクに着くと，直行で飛んでくることができます。ある程度の時間を使って，6時間程度の時間を使います。		
10	p.2	バンコクで乗り継げば、チェンマイへは約1時間10分、リゾートアイランドのプーケットへは約1時間20分で、いずれも数多くのフライトが運航しています。	バンコクでの［日本語で発話する］ เมื่อ แล้วก็ สามารถต่อเครื่องบินเนี่ยจาก เขาเรียกว่าอะไร バンコก バンコ［日本語で発話する］ กรุงเทพฯ ［笑う］ จากกรุงเทพฯเนี่ยไป チェンマイ［タイ語で発話する］	「バンコクでの」とき，それに，から飛行機を乗り継ぐことができます。何と言いますか，「バンコク，バンコ」バンコク［笑う］バンコクからですね，チェンマイ［タイ語で発話する］へと。		
11					うん。	
12			เอ ในระยะเวลาประมาณหนึ่งชั่วโมงสิบนาที	え一，時間はおよそ1時間10分。		
13					うん。	
14			ไป リゾートアイランド［日本語で発話する］ リゾートアイランド リゾート アイランド リゾートは 分かります［日本語で発話する］	「リゾートアイランド」へ行きます。「リゾートアイランド，リゾート，アイランド，リゾートは分かります」。		
15					うん。	
16			アイランドは分かりませんもいっしょうに［日本語で発話する］［笑う。］	「アイランドは分かりませんもいっしょうに」。［笑う。］		
17					［笑う。］	
18			เอ๊ะ แต่พอมาอยู่ด้วยกันรู้สึก เอ๊ะ เมือง เกาะ เกาะ แห่ง リゾート［タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする］ เหรอ プーケット［タイ語で発話する］ ก็คือจากกรุงเทพฯไปยัง ไป プーケット［タイ語で発話する］ เนี่ยก็ประมาณ หนึ่งชั่วโมงยี่สิบนาที	えっ，でも，一緒にあると感じられます。えっ，町，島，「リゾート」［タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする］地の島ですか。「プーケット」［タイ語で発話する］はバンコクから，「プーケット」［タイ語で発話する］に行くのにおよそ1時間20分。		
19					うん。	
20			หรือ いずれも いずれも いずれも 運航しています いずれも［日本語で発話する］ แปลว่าอะไรหนอ いずれも［日本語で発話する］ ［電子辞書で広辞苑を選んで「いずれも」と打ち込むと，「どなたも。みなさん。」と表示された。］ どなたも みなさん［日本語で発話する］ อ๊อ	ですか。「いずれも，いずれも，いずれも，運航しています，いずれも」なんと訳すのですか。「いずれも」。［電子辞書で広辞苑を選んで「いずれも」と打ち込むと，「どなたも。みなさん。」と表示された。］「どなたも，みなさん」うー。		
21					これは広辞苑ですね？	
22			ใช่ ［日本語で発話する］ ก็คือไม่ว่าใครเหรอ ทุกคน เอ๋ いずれも［日本語で発話する］ แปลว่า ทุกคนเหรอ	「はい」つまり，誰であっても，みんな，ええっ，「いずれも」は訳すとみんな，なのですか。		
23					［スマートフォンを触るのを見て］何の辞書を使いますか。	
24			JTDic ค่ะ	JTDicです。		
25					はい。	
26			［スマートフォンに「いずれも」と打ち込んでJT Dicアプリで検索すると，ไม่ว่าอันไหน 「どれであっても」と表示された。］ ไม่ว่าอันไหน อ๋อ ไม่ว่าอันไหนไม่ใช่ทุกคน ［笑う。］	［スマートフォンに「いずれも」と打ち込んでJT Dicアプリで検索すると，ไม่ว่าอันไหน 「どれであっても」と表示された。］どれであっても，おお，どれであっても，みんなではありません。［笑う。］		
27					［笑う。］	
28			ก็คือไม่ ไม่ว่าจะเป็นเที่ยวบินไป チェンマイ［タイ語で発話する］ หรือเที่ยวบินไป プーケット［タイ語で発話する］ เนี่ย	つまり，いや，「チェンマイ」［タイ語で発話する］へ行く便，「プーケット」［タイ語で発話する］へ行く便，であっても。		
29					うーん。	
30			ไม่ว่าอันไหนก็มีหลายรอบสามารถ ก็คือสามารถไป ได้ตลอดเวลา	どちらであったとしても何回もあってできます。つまり，常時行くことができます。		
31	p.2	さらに、チェンマイへは鉄道やバスでもアクセスが可能です。	แล้วก็นอกจากนี้	それから，この他に，		
32					うん。	
33			จาก チェンマイ［タイ語で発話する］ チェンマイ［タイ語で発話する］ へは鉄道［日本語で発話する］อ๋อ ไป チェンマイ［タイ語で発話する］ เนี่ยไม่ได้มีแค่ เที่ยว ไม่ได้มีแค่ไปทางเครื่องบิน ก็สามารถไปทาง รถไฟ ไปทางรถ バス［タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする］ ก็สามารถไปได้	「チェンマイ」［タイ語で発話する］から，「チェンマイ」［タイ語で発話する］「へは鉄道」。おお，「チェンマイ」［タイ語で発話する］へ行くのに便だけがあるのではなく，飛行機の手段で行くだけがあるのではなく，電車の手段で行くことができます。「バス」［タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする］の手段で行く，行くこともできます。		
34	p.2	また、時差はわずか2時間。	นอกจากนี้เนี่ย ประเทศญี่ปุ่นและประเทศไทยเนี่ย ยังมี เขาเรียกยังไง ความห่างของเวลา ห่าง 時差［日本語で発話する］ ก็คือเวลาต่างกัน ประมาณแค่สองชั่วโมง	この他にも，日本とタイは，さらに，何と呼びますか。時間の隔たり，隔たり，「時差」つまり，時間の差はたったの2時間程度です。		
35	p.2	体への負担が少ないため、現地到着直後から元気に行動できるのもメリットです。	แล้วก็ ［ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。］ ก็การ การเดินทางเนี่ย แล้วก็เหมือนการปรับตัวเนี่ย ก็เหมือนว่าไม่จะ ไม่ ไม่เป็นภาระกับตัวเองมาก นักอะ ［笑う。］ ไม่ ไม่ ไม่เหนื่อยมากนัก	それに。［ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。］こと，旅行することが，それに体の調整のようなことが，ないようなものです。自身の負担としてさほど重くはありません。［笑う。］いえ，いえ，それほどひどく疲れません。		

36					ふーん。	
37			อือ แล้วก็ 現地到着[日本語で発話する] ก็คือ หลังจาก บินลงมาหรือว่าไปถึงสถานที่ที่เราต้องการท่องเที่ยวเนี่ยก็ ก็ยังรู้สึกแบบว่าแข็งแรงสดชื่นอยู่ ไม่รู้ ก็สามารถทำกิจกรรมได้นู่นนี่ได้โดยที่ไม่รู้สึกเหนื่อยแล้วก็ [黙って読んでいる。] อันนี้เป็นข้อดี	う一, それから,「現地到着」とは, 飛行機から降りてきた, もしくは私達が観光したい場所にたどり着いた, あとで, まだ元気で清々しいように感じられます。分かりません。まあそこの活動ができます, 疲れを感じずに。それから。[黙って読んでいる。]これは良い点です。		
38	p.2	2 物価が安い	ต่อไปข้อสอง ก็คือ 物価が安い 物価[日本語で発話する] ค่าครองชีพ	続いて2番, はというと,「物価が安い, 物価」生活費。		
39	p.2	物価水準は日本に比べて安く、食費・通信費・光熱費は3分の1から5分の1程度です。	ค่าครองชีพ 水準[日本語で発話する] ค่าครองชีพพื้นฐาน ค่าครองชีพโดยเฉลี่ยเนี่ย เมื่อเอาไปเปรียบเทียบกับประเทศญี่ปุ่นแล้วเนี่ยก็ค่อนข้างจะถูก	生活費「水準」, 基本的な生活費, 平均的な生活費が, 日本と比べてみたときかなり安いです。		
40					ふーん。	
41			แล้วก็ค่าอาหาร ค่า 通信 通信 通信[日本語で発話する] ค่าติดต่อสื่อสาร ค่าโทรศัพท์หรือเปล่า ค่าพวกค่าโทรศัพท์ แล้วก็ค่าน้ำ ค่าไฟเนี่ยก็เมื่อเทียบกับญี่ปุ่นแล้วก็ประมาณหนึ่งในสาม	それから, 食費,「通信, 通信, 通信」費, 通信する費用, 電話代でしょうか。電話代のような類の費用。それに水代, 電気代は, 日本と比べたとき, それで, およそ3分の1。		
42					うん。	
43			[黙って読んでいる。] 3分の1から こ分の1です[日本語で発話する] ตกลงกี่ ตกลงกี่ส่วนกันแน่เนี่ย [黙って読んでいる。] の1からこ分の1程度です[日本語で発話する] อ๋อ อย่างนี้หรือเปล่า หมายถึงว่า สมมุติ [笑う] ไม่เข้าใจอะ 3分の1から こ分の[日本語で発話する] อ๋อ ก็คือเมื่อเทียบกับญี่ปุ่นแล้วเนี่ยค่าครองชีพของไทยถูก พวกค่าอาหาร ค่าโทรศัพท์ พวกค่าไฟค่าน้ำอะไรเนี่ย ก็อยู่ประมาณหนึ่งในสามหรือว่าหนึ่งในห้าของญี่ปุ่นเท่านั้นเอง	[黙って読んでいる。]「3分の1から, こ分の1です」落ち着く, 何部分に落ち着くのでしょうか。[黙って読んでいる。]「の1からこ分の1程度です」おお。このようにでしょうか。意味しているのは, 仮定[笑う]。分かりません。「3分の1から, こ分の」おお。つまり, 日本と比べたとき, タイの生活費は安い, 食事代の類, 電話代, 電気代水代何とかの類, それで, 日本の3分の1かあるいは5分の1だけです。		
44	p.2	特に、チェンマイなどの地方都市は農産物の産地が近く、新鮮でおいしい野菜や果物が安く手に入ります。	โดยเฉพาะเนี่ย ที่ チェンマイ[タイ語で発話する] เนี่ย พวกที่เป็นเขาเรียกยังไง ไม่ใช่เมือง ไม่ใช่เมือง เขาเรียกยังไงอะ 地方と[日本語で発話する] ก็คือ พวกเมืองใหญ่ของในแต่ละภูมิภาคเนี่ย	特にですね,「チェンマイ」[タイ語で発話する]では, これらの場所はどのように呼ぶのですか, 町ではなく, 違います, 町, どのように呼んでいますか。「地方と」要するに, それぞれの地方で大きな町です。		
45					うん。	
46			ก็ [黙って読んでいる。] は農産[日本語で発話する] ก็คือ พวกเมืองใหญ่ของแต่ละภาคเนี่ยก็จะมี เขาเรียกยังไงเนี่ย 農産物[日本語で発話する] ก็คือ พวกผลิตผลทางการเกษตรเนี่ย	ん一。[黙って読んでいる。]「は農産」つまり, それぞれの地方の大きな町にはあります。何と呼んでいますか,「農産物」つまり, 農業能面での生産物です。		
47					うん。	
48			จากในพื้นที่เนี่ยมันก็จะใกล้แล้วก็	土地からそれらは近いです。		
49					うん。	
50			สดอร่อย พวกผักแล้วก็ผลไม้เนี่ยก็ถูกแล้วก็สามารถแบบว่าซื้อได้ง่าย ๆ 安く手にいります[日本語で発話する]	新鮮でおいしく, 野菜や果物は安いうえに簡単に買うことができます。「安く手にいります」。		
51	p.2	外食文化が根付いているタイの都市では、自炊せずに外食で済ませてもリーズナブル。	แล้วก็ こんついてタイの都市で[日本語で発話する] ก็คือ การออกไปรับประทานอาหารนอกบ้านเนี่ย ก็วัฒนธรรมการออกไปทานอาหารนอกบ้านเนี่ย มันเป็นสิ่งที่คู่กับเมือง ก็คือเมืองเหล่านี้เนี่ย ก็คือ [笑う。] การ เอ๋ วัฒนธรรมการทานอาหารนอกบ้านเนี่ยเป็นสิ่งที่ควบคู่ เป็นสิ่งที่ เขาเรียกยังไงอะ เป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้ของเมืองเหล่านี้	それから,「こんついてタイの都市で」つまり, 家の外に食事に出かけることは, 家の外に食事に出かけることは文化で, それは町と, これらの町と組み合わされたものです。つまり。[笑う。]こと, えー, 家の外での食事の文化はコントロールしているものです。もの, 何と呼んでいますか。これらの町とは切り離せません。		
52					ふーん。	
53			自炊せずに リーズナ リーズナブル リーズナブル リーズナブル[日本語で発話する] ดีออะไร リーズナブル[日本語で発話する] [少し間がある。] リ リーズ ナブル[日本語で発話する] [電子辞書を開いて広辞苑に「リーズナブル」と打ち込むと,「reasonable」と表示された。] reasonable[英語で発話する] [笑う。]	「自炊せずに, リーズナ, リーズナブル, リーズナブル, リーズナブル」何ですか。「リーズナブル」。[少し間がある。]「リ, リーズ, ナブル」。[電子辞書を開いて広辞苑に「リーズナブル」と打ち込むと,「reasonable」と表示された。]「reasonable」[英語で発話する]。[笑う。]		
54					うん。	
55			ก็คือ เรา โดยที่เราไม่ต้องหุงหาอะไรเองเนี่ย เราก็สามารถออกไปข้างนอกแล้วก็รับประทานอาหารได้โดย reasonable[英語で発話する] โดยที่ reasonable[英語で発話する] อ๋อ โดยที่ไม่ต้องคิดอะไรมาก โดยที่ไม่ต้องคิดอะไรมาก	つまり, 私達, 自分で何かを調理する必要がなく, 私達は外に出かけて「reasonable」[英語で発話する]に食事ができます。「reasonable」[英語で発話する]に, う一, 何かを考えすぎる必要はなく, 何かを考えすぎる必要はありません。		
56	p.2	数週間～数カ月だけ日本より贅沢に暮らすのもいいし、日本と同じ水準の生活を保ちながら数年のロングステイを楽しむこともできます。	数週間数カ月だけ日本より[日本語で発話する] ก็คือ 数週間[日本語で発話する] ก็คือหลายสัปดาห์ไปจนถึงหลายเดือน だけ日本より[日本語で発話する]	「数週間数カ月だけ日本より」つまり,「数週間」つまり, 数週間もから数か月もに至るまで,「だけ日本より」。		
57					うん。	
58			อ๋อ ก็คือ เขาหมายถึงคนที่มา ロングステイ[英語的に発音する] ก็คือ คนที่มาอยู่ในระยะยาวเนี่ยก็เหมือนกับว่า เขาเรียกยังไงนะ ก็คือขอแค่ไม่กี่ ก็คือขอแค่ช่วงเวลาหลายอาทิตย์หรือหลาย หลายสัปดาห์หรือว่าหลายเดือนเนี่ย ที่จะขอแบบว่า 贅沢[日本語で発話する] ขอแบบฟุ่มเฟือย เป็นการใช้ชีวิตมากกว่าที่ญี่ปุ่น	おお。つまり, 意味しているのは,「ロングステイ」[英語的に発音する]に来た人は, 来て長期間いる人はなんというか, 何と呼んでいますか。つまり, いくつかだけ, つまり, 数週間か数週間か数か月の期間に,「贅沢」さを欲する, 贅沢さを欲する, 日本よりもそうした生活をすることです。		
59					うーん。	
60			日本と同じ[日本語で発話する] [ぶつぶつと聞き取れない声でつぶやきながら読んでいる。] 日本と同じ 水準のせいたく[日本語で発話する] ก็คือ การใช้ชีวิตมาตรฐานเดียวกับญี่ปุ่น	「日本と同じ」。[ぶつぶつと聞き取れない声でつぶやきながら読んでいる。]「日本と同じ, 水準のせいたく」つまり, 日本と同じ基準で生活をすること。		
61					うん。	
62			อือ อือ อื	ふー, ふー, ふ。[ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。]「日本と同じ水準の, から数年のロングステイ楽しむこともできます」う一。これ, これは分かります。これはわけの分からないことを話しています。		
63					ん。	
64			ก็คือ รวม ๆ ก็คือ ก็คือเหมือนว่ามาตรฐานเดียว ก็คือการใช้ชีวิตเนี่ยมาตรฐานเดียวกับที่ญี่ปุ่น สามารถใช้ชีวิตมาตรฐานเดียวกับที่ญี่ปุ่น แต่ว่าเหมือนสามารถ ด้วยค่าครองชีพมันถูก แล้วก็สามารถเหมือนฟุ่มเฟือยได้มากกว่า	つまり, まとめると, つまり, なんというか, 同じ基準, つまり, 日本と同じ基準で生活をすること, 日本と同じ基準で生活できます。ですが, できるようです。生活費がそれが安く, それにどうもさらに贅沢ができるようです。		
65					うん。	
66			แล้วก็เหมือน ๆ กับว่าอยู่อย่างนี้มันก็ 楽しむ[日本語で発話する] ก็คือสนุกสนาน สดใสร่าเริง จริงเหรอ [笑う。]	それになんというかそうしていて「楽しむ」つまり, 楽しい, ハキハキと明るい, 本当ですか。[笑う。]		
67					[笑う。]	

68	p.2	3 受け入れが充実している	ต่อไป 受け入れがじゅう じゅうじつしている[日本語で発話する] คืออะไร 受け入れ 受け入れ[日本語で発話する] รับเข้า じゅうじつしている 受け入れ[日本語で発話する] นี้มันเป็นรูป โรงพยาบาลหมายถึงการรักษาพยาบาลเหรอ อือ じゅうじつしている じゅうじつしている[日本語で発話する]	続けます。「受け入れがじゅう，じゅうじつしている」は何ですか。「受け入れ，受け入れ」受けて入れる。「じゅうじつしている，受け入れ」これは病院の絵ですから意味するのは医療でしょうか，うー。「じゅうじつしている，じゅうじつしている」。		
69					んー。	
70			タイにじゅうじつしている[日本語で発話する] เหมือนเข้า เหมือนเข้าใจนะ แต่ว่าภาษาไทยไม่รู้ แปลว่าอะไร じゅうじつ[日本語で発話する]	「タイにじゅうじつしている」なんというか，分かったような。でも，タイ語は知りません，「じゅうじつ」をどう訳すのか。		
71			[電子辞書の広辞苑に「じゅうじつ」と打ち込むと，「充実，中身がいっぱい入っていること」と表示された。] [ため息をつく。] がいっぱいはいっていること[日本語で発話する] เหมือน เรื่องอะไรเนีย [笑う。]	[電子辞書の広辞苑に「じゅうじつ」と打ち込むと，「充実，中身がいっぱい入っていること」と表示された。] [ため息をつく。]「がいっぱいはいっていること」のような，何の話でしょう。[笑う。]		
72					んー。	
73			[スマートフォンに「じゅうじつ」と打ち込んで「充実」に変換しJTDicで調べると，「じゅうじつ」という読みと，มีแก่นสาร 「充実した」という意味が表示された。] มีแก่นสาร	[スマートフォンに「じゅうじつ」と打ち込んで「充実」に変換しJTDicで調べると，「じゅうじつ」という読みと，มีแก่นสาร 「充実した」という意味が表示された。]充実した。		
74					うん。	
75			การรับเข้ามีแก่นสาร ไม่ได้เรื่องล่ะ หัวข้อไม่ดี [笑う。]	受け入れることには充実があります。意味を成しません。良くないタイトルです。[笑う。]		
76					[笑う。]	
77	p.2	タイに住む日本人は6万4000人（2015年現在）。	ก็คือเมื่อมาอยู่ประเทศไทยเนี่ย に[日本語で発話する] อ๋อ ที่เมืองไทยเนี่ยมีคนญี่ปุ่นมา มาอาศัยอยู่เนี่ยประมาณหกหมื่นสี่พันคน ไอข้อมูลเหล่าเนี่ยมาจาก เอ่อ มาจากเขาเรียกยังไงนะ แบบมาจากแบบ แบบสำรวจปีสองพันห้าร้อย เอ้ย ปีสองพันสิบห้า	まあ，タイに来ているとき，「に」，ああ，タイでは，暮らしている，日本人がおよそ6万4千人，これらの資料は来ています。えー，来ている，どのように呼ぶのですか，なんか来ていて，2500年，いや，2015年のアンケートから。		
78	p.2	読売新聞や日本経済新聞など現地発行の日本の新聞、10誌以上の日本語フリーペーパー、衛星ケーブルテレビでのNHK放映など、生活に必要な情報は日本語で入手できます。	ど どくばい新聞やにほんけいさいしん[日本語で発話する] ก็คือหนังสือพิมพ์อ่านเหรอ どくばい[日本語で発話する] คือหนังสือพิมพ์อ่านหรือว่าหนังสือพิมพ์เศรษฐ เกี่ยวกับเศรษฐกิจเนี่ยสามารถ ก็คือที่ประเทศไทยก็มีพวก หนังสือพิมพ์ญี่ปุ่นพวกเนี่ยขายด้วย โดยที่พิมพ์ที่นี่แล้วก็	「ど，どくばい新聞やにほんけいさいしん」つまり，読む新聞でしょうか。「どくばい」つまり，読む新聞なのか，新聞，経，経済に関したものなのか，できる。つまり，タイではそれらの日本の新聞も売っています。ここで印刷することで。		
79					ふーん。	
80			สิบ じゅじょうの日本語フリーペーパー[日本語で発話する] ก็คือมี มีหนังสือพิมพ์ญี่ปุ่นประมาณ หนังสือพิมพ์ญี่ปุ่นที่แจกฟรีมากกว่าสิบหัว อือ เขาเรียกสิบหัวหรือเปล่านะ	10。「じゅじょうの日本語フリーペーパー」つまり，あります。日本の新聞がおよそ日本の新聞が10冊以上無料で配られています。うー。10冊と呼ぶのでしょうか。		
81					うーん。	
82			ต่อไป 衛星ケーブル[日本語で発話する] ก็คือเราสามารถดูช่อง NHK ได้ผ่านทางดาวเทียม	続いて「衛星ケーブル」つまり，私達はNHK番組を衛星を通してみることができます。		
83					うん。	
84			เพราะฉะนั้นเนี่ย 生活に必要[日本語で発話する] ก็คือเราสามารถเนี่ยหา เราเนี่ยได้รับข้อมูลที่เขาเรียกยังไงอะ มีความสัมพันธ์ มีความสำคัญต่อการใช้ชีวิตของเราได้ง่าย ๆ	そのために「生活に必要」，要するに私達は探す，ことができます。私達が情報を受け取る，どう呼んでいますか，関係がある，私達の生活に対して重要さがあるものを，簡単に。		
85					うん。	
86			เหมือนเพราะว่ามันมีพวก ケーブル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] มีหนังสือพิมพ์อะไรเงี้ย เพราะฉะนั้นข้อมูลเหล่าเนี่ยมันก็จะแปลเป็นภาษาญี่ปุ่นแล้วก็พวกเราก็เหมือน คนญี่ปุ่นก็จะเข้าใจได้ง่าย	なんというか，その「ケーブル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]などがあり，新聞何とかがあるので，したがって，それらの情報はそれは日本語に訳されてそれに，私達もなんというか，日本人は簡単に分かります。		
87	p.2	また、世界的に医療水準が高く、ロングステイヤーにも安心。	นอกจากนี้เนี่ยแล้วก็ยังมีเกี่ยวกับ 世界的にい高く ロングステイにも安心 世界的に[日本語で発話する] ก็คือ 世界 世界的に[日本語で発話する] โดยทั่วไปเหรอ โดยทั่วไปค่า โดยทั่วไปการ	この他に，それに，さらに関係があります。「世界的にい高く，ロングステイにも安心，世界的に」つまり，「世界，世界的に」一般によってですか。一般のお金，一般の。		
88					んー。	
89			[ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。] อ๋อ จะบอกว่าการแพทย์ของประเทศไทยเนี่ยก็คือมาตรฐานเนี่ยค่อนข้างจะสูง แล้วก็เหมือนพอมาตรฐานการแพทย์สูงเนี่ยก็เหมือนไม่ต้องกลัวว่าจะเจ็บไข้ได้ป่วยแล้วจะไม่มีคนรักษาก็เลย การอยู่แบบว่าระยะยาวเนี่ยก็สามารถสบายใจได้	[ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。]おお。言おうとしていることはタイの医療は，水準がかなり高く，それになんというか十分医療の水準は高いので，なんというか怪我，熱，病気でも治療する人がいないと恐れる必要はまったくありません。いることは，なんか，長くですね，安心することができます。		
90	p.2	アメリカの国際医療機関認証（JCI 認証）を取得している医療機関の数は日本やシンガポールよりも多く、日本語が通じる病院も多数あります。	アメリカの[日本語で発話する] [ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。] JCI 認証 えと国際医療機関認証 国際こく[日本語で発話する] การแพทย์นานาชาติของ アメリカ[タイ語的に発音する] อ๋อ JCI นี่อาจจะเป็นเหมือน เขาเรียกยังไงอะ ใบเหมือน ISO หรือเปล่าที่แบบว่า เขาเรียกยังไงอะ ใบมาตรฐานการแพทย์สากลเนี่ย ที่ไทยเนี่ยก็ ก็ได้รับนะ อือ	「アメリカの」。[ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。]JCI「認証，えと国際医療機関認証，国際こく」「アメリカ」[タイ語的に発音する]の国際的な医療，ああ，JCIはたぶん同じです。どう呼んでいますか，ISOのようなものかどうか，なんか，どう呼んでいますか。国際医療水準の印，タイもです，受けています。うー。		
91					うん。	
92			のすう日本やシンガポールより[日本語で発話する] อ๋อ ก็คือ JCI เนี่ยอาจจะเป็นเขาเรียกมาตรฐานของแพทย์ของอเมริกาที่ออกโดย アメリカ[タイ語的に発音する] เมื่อไทยก็ได้รับแล้วก็เขาเรียกยังไงอะ เมื่อเทียบกับประเทศญี่ปุ่นแล้วก็ประเทศ シンガポール[タイ語的に発音する] เนี่ย เหมือนได้รับการแบบว่าให้มาตรฐานสูงกว่าแล้วก็	「のすう日本やシンガポールより」おお，つまり，JCIとはたぶん「アメリカ」[タイ語的に発音する]によって出された「アメリカ」[タイ語的に発音する]の医者の基準と呼んでいるものでタイが得たとき，何と呼んでいますか。日本とそれに「シンガポール」[タイ語的に発音する]と比べたとき，より高い基準がを得たようで，それから，		
93					うん。	
94			日本語とおじる[日本語で発話する] แล้วก็สามารถเหมือน เหมือนเวลาคุยกับหมอแล้วก็สามารถพูดภาษาญี่ปุ่นได้ เพื่อบอกอาการอย่างเนี่ย อือ สามารถทำได้ [ため息をつく。]	「日本語とおじる」それから，できますなんか，なんか医者と話したときに，それで，日本語を話すことができます。症状を言うために，うー，することができます。[ため息をつく。]		
95					それは医者が日本語を話すことができるということですか。	
96			เขาไม่ได้เขียนไว้ชัดเจนว่าหมอพูดภาษาญี่ปุ่นได้ แต่ตัวหนูอะค่ะคิดว่า ตามโรงพยาบาลใหญ่ ๆ ของไทยเนี่ยเขาจะมีล่าม	はっきりとは書いていませんが，医者は日本語が話せますが，私が思うところでは，タイの大きな病院には通訳がいます。		
97					うーん。	
98			สำหรับของแต่ละภาษาจะมี จีนอะไรแบบนี้เต็มไปหมด	それぞれの言語でいます，中国とかなんとかいっぱいです。		
99					うん。	
100			มันไม่น่าจะเป็นปัญหา อืม	問題はなさそうです。うん。		

101					はい。	
102	p.3	4 仏教国で親日	ต่อไป ぶっきょうこくでてぃん[日本語で発話する] [笑う。] คืออะไรวะ เป็นประเทศเมืองพุทธเหรอ しんにち[日本語で発話する] เหรอ	続いて。「ぶっきょうこくでてぃん」。[笑う。]つまり，何ですか。仏の国なのですか。「しんにち」ですか。		
103					んー。	
104			[スマートフォンに「しんにち」と打ち込むとJTDicアプリの第一候補に「新日鉄」が表示され，「親日」は候補にない。] しんにってつ[日本語で発話する] ฮึ ไม่ใช่ แป๊บนึง มันไม่มี มีอันนี้อันเดียว しんに[日本語で発話する]	[スマートフォンに「しんにち」と打ち込むとJTDicアプリの第一候補に「新日鉄」が表示され，「親日」は候補にない。]「しんにってつ」ふ。違います。ちょっと。これにはありません，これがひとつあるだけです。「しんに」。		
105					うん。	
106			[電子辞書に専用のペンで「親日」と書いて広辞苑で調べると，「しんにち」という読みと「他国または他国人が日本に好意を持っていること」という意味が表示された。] しんにち 日本にこうい 外国[日本語で発話する] มันตอบว่า 外国人[日本語で発話する] ชาวต่างชาติแล้วก็ต่างชาติ	[電子辞書に専用のペンで「親日」と書いて広辞苑で調べると，「しんにち」という読みと，「他国または他国人が日本に好意を持っていること」という意味が表示された。]「しんにち，日本にこうい，外国」答えているのは「外国人」，外国人と，外国。		
107					うん。	
108			日本のこういをもって[日本語で発話する] ชอบเหรอ ไม่เข้าใจ ก็คือเป็นประเทศเมืองพุทธแหละก็เลยได้รับการยอมรับ ฮึ ก็เลยเป็นที่ชื่นชอบเหรอไม่รู้	「日本のこういをもって」好きですか。理解できません。つまり，仏の国なので受け入れます。ふ。それで，好むところなのですか。分かりません。		
109	p.3	国民の94%が仏教徒です。	国民の[日本語で発話する] ก็คือประชากรของประเทศไทยเก้าสิบสี่ パーセント[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยนับถือศาสนาพุทธ	「国民の」つまり，タイの国民の94「パーセント」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]が仏教を信仰しています。		
110	p.3	上座部仏教の厳しい教えを守りながら生活しているためか、穏やかで親切な国民性です。	じょうざぶ[日本語で発話する] ไม่เข้าใจ น่าจะเป็นพวกเชื่อศาสนาเหรอ [スマートフォンに「上座部」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「じょうざぶ」という読みとนิกายเถรวาท 「上座部仏教派」という意味が表示された。] เถรวาท	「じょうざぶ」分かりません。信仰の類なのでしょうか。[スマートフォンに「上座部」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「じょうざぶ」という読みと นิกายเถรวาท 「上座部仏教派」という意味が表示された。]上座部仏教。		
111					うん。	
112			อ๋อ ก็คือประชากรของประเทศไทยเก้าสิบสี่ パーセント[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยนับถือ นับถือพุทธศาสนา แล้วก็เป็นพุทธศาสนาที่เป็นนิกายเถรวาทซึ่งมี เขาเรียกอะไรนะ คำสั่งสอนที่เขาเรียกยังไง 厳しい[日本語で発話する] ที่เคร่งครัดแล้วก็คนส่วนใหญ่ก็นับถือคำสั่งสอนนั้น แล้วก็ใช้ เอามาใช้ชีวิตด้วย อือ	ああ，つまり，タイの人口の94「パーセント」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]は信仰しています。仏教を信仰していて，それで，上座部仏教派の仏教です。それにはあります，何と呼んでいますか。命令や教えをどのように呼びますか。「厳しい」，厳しいもので大部分の人はその命令や教えを信仰しています。それに，過ごします，そのように生活を過ごします，うー。		
113					うん。	
114			おだやかな[日本語で発話する] ก็คือเป็น เป็นเขาเรียกยังไงนะ สงบ อบอุ่น เป็นอะไรอะ เพราะว่านับ นับถือศาสนาพุทธเนี่ย เอามาปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัดก็เลยสงบเรียบร้อยอบอุ่น เป็น ก็เลยประชากรก็เลยมีนิสัยแบบนี้ อือ	「おだやかな」つまり，で，どのように呼んでいますか。静か，温かい，何ですか。信じ，仏教を信仰していますので，厳しくしたがって行動し，それで，静かで秩序があり温かい。で，それで，国民はそれでこのような性格をしています。うー。		
115	p.3	目上の人を敬い、誰にでも笑顔を向け、人前では声を荒らげず、電車やバスでは年上の人に席を譲る姿を、タイでは自然に目にすることでしょう。	แล้วก็อะไรนะ 目下の人[日本語で発話する] ก็คือ 目上[日本語で発話する] ก็คือคนที่เขาเรียกยังไงอะ คนที่สูงกว่าตน ก็คือเราจะนับถือคนที่สูงกว่าตนแล้วก็ มอบรอยยิ้มให้ทุกคน [笑う。]	それから，何ですか。「目下の人」んー，「目上」つまり，どのように呼んでいる人ですか。自分より高い人，つまり，私達は自分よりも高い人を尊敬して，みんなに笑みを与えます。[笑う。]		
116					[笑う。]違うのですか。	
117			ก็ไม่ว่าเป็นใครเราก็มอบรอยยิ้มให้	んー，誰であっても私達は笑みを与えます。		
118					うーん。	
119			แล้วก็ 人前では声を 電車やバスの 声を[日本語で発話する] อันนี้ไม่เคยเห็นเลย 声を 声を[日本語で発話する] อะไรเนี่ย	それから，「人前では声を，電車やバスの，声を」これは見たことがありません。「声を，声を」何でしょう。		
120					うん。	
121			[スマートフォンに「荒」と指で書いて「らげず」と打ち込み「荒らげず」をJTDicアプリで調べるが，検索結果は得られない。] ไม่เห็นมีเลย	[スマートフォンに「荒」と指で書いて「らげず」と打ち込み「荒らげず」をJTDicアプリで調べるが，検索結果は得られない。]あるようには見えません。		
122					うん。	
123			[スマートフォンに「荒」と指で書いてJTDicアプリで探すと「荒げる」という語が見つかり，「荒げる」を選択すると，「あらげる」という読みとto raise (e.g. voice)という意味が表示された。] あら あらげ あら あら あらげる[日本語で発話する] to raise voice[英語で発話する] ひとまえでも[日本語で発話する] ไม่ออกเสียงต่อหน้าผู้คนเหรอ ไม่ส่งเสียงดังเหรอ	[スマートフォンに「荒」と指で書いてJTDicアプリで探すと「荒げる」という語が見つかり，「荒げる」を選択すると，「あらげる」という読みとto raise (e.g. voice)という意味が表示された。]「あら，あらげ，あら，あら，あらげる」「to raise voice」[英語で発話する]「ひとまえでも」人の前では声を出さないのですか。大きな声を立てないのですか。		
124					うーん。	
125			to raise the voice[英語で発話する] ก็คือ คิดคิดว่านะคะ น่าจะหมายถึงว่าไม่ เขาเรียกว่ายังไงนะ ไม่ส่งเสียงดังโหวกเหวกโวยวาย แล้วก็ใน 電車[日本語で発話する] ก็คือพวกในรถไฟหรือว่าในรถ バス[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย เมื่อเจอคนแก่เนี่ยก็จะลุกให้นั่งเนี่ยซึ่งแบบเขาเรียกยังไงนะ ไอภาพคนแก่ลุกให้นั่งหรือว่าคนแบบว่าตะโกนโหวกเหวกโวยวายเสียงดังใส่กันเนี่ย	「to raise the voice」[英語で発話する]つまり，思う，思うところはですね，おそらく意味しているのは，じゃなくて，どのように呼んでいますか。大きな騒々しい音を立てません。それから，「電車」の中で，つまり，電車の中などで，か，「バス」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の中で，お年寄りにあった時には立ち上がって座らせます。どのように呼んでいますか。お年寄りが立って座らせる図なのか，叫んで騒いで大きな音を互いに立てる様子なのか。		
126					うーん。	
127			ภาพเหล่าเนี่ยมันเป็นเรื่องธรรมดาในเมืองไทย	これらの状況はタイでは普通のことです。		
128	p.3	また、多くの日本人が住み、日本のテレビ番組やマンガが浸透しているタイは、東南アジアでも群を抜いた親日国。日本人に親しみと思いやりを持って接してくれます。	แล้วก็ 多くの日本人が住み 日本て 多くの日本人が住み日本のテレビ番組やマンガ[日本語で発話する] ก็คือใน 多くの日本人が住み 日本テレビ番組マンガが[日本語で発話する] [黙って読んでいる。] ไม่เข้าใจ	それから，「多くの日本人が住み，日本て，多くの日本人が住み日本のテレビ番組やマンガ」つまり，「多くの日本人が住み，日本テレビ番組マンガが」の中で。[黙って読んでいる。]理解できません。		
129					うん。	
130			[黙って読んでいる。] ようしていたは 日本人ははしらないおもいを持って[日本語で発話する] ก็คือประมาณ ประมาณคิดว่านะคะใน ในแบบว่าเหมือนภาพลักษณ์ของคนญี่ปุ่นก็คือ ในประเทศไทยเนี่ยเหมือนมีคนอาศัยอยู่เยอะ แล้วก็เหมือนเป็นประเทศแห่งเมืองพุทธ แล้วก็เหมือนคนเนี่ย	[黙って読んでいる。]「ようしていたは，日本人ははしらないおもいを持って」要するにおおよそ，おおよそ思うところですが，中，なんか，どうも日本人のイメージでは，タイには住んでいる人がたくさんいるようです。それから，仏教の国のようです，それに人が，		
131					うん。	
132			เหมือนคนไทยเข้าถึงกับคนญี่ปุ่นเหมือนว่ามีความใกล้ชิดกัน แล้วก็เหมือนคนไทยมี 思いやり[日本語で発話する]มีน้ำใจเหรอ มีน้ำใจให้แก่คนญี่ปุ่นอะไรอย่างเนี่ยค่ะ จริงเหรอ [笑う。]	タイ人と同じように日本人は親しいかのように近づきます。それに，タイ人のように「思いやり」があります。思いやりがあるのですか。日本人に対してとか何とかの思いやりがあります。本当ですか。[笑う。]		

133	p.3	5 気候が温暖でアクティビティが豊富	ต่อไปก็คืออากาศเนี่ยก็อบอุ่น アク アクティビティ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ก็ ก็คืออากาศในเมืองไทยอบอุ่นแล้วก็มีเหมือน アクティビティ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เหมือนมีกิจกรรมมากมายให้เราทำ	続いて，気候ですが，温暖です。「アク，アクティビティ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]も，つまり，タイの気候は温暖でそれに「アクティビティ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]も同じくあります。私達がする活動が同じくたくさんあります。		
134	p.3	暑期（3～5月）、	ในช่วงเวลาฤดูร้อนก็คือประมาณเดือนสามถึงเดือนห้า มีนาถึงพฤษภาคมก็จะเป็นหน้าร้อน	夏季の時期にはおよそ3の月から5の月で，3月から5月は夏です。		
135	p.3	雨期（6～10月）、	ในเดือนมิถุนาถึงเดือนตุลาเนี่ยก็จะเป็นหน้าฝน	6月から10月は雨季です。		
136	p.3	乾期（11～2月）の3つの季節がある熱帯性気候で、年平均気温は29℃です。	かんき[日本語で発話する]ฤดูแห้งเหรอ [笑う。]	「かんき」乾いた季節ですか。[笑う。]		
137					というと？[笑う。]	
138			[笑う。] ฤดูหนาวก็ไม่ใช่ ฤดูแห้งเหรอ อา ฤดูหนาวแล้วกัน ก็คือเดือน เดือนสิบเอ็ดถึงเดือนสองคือเดือนพฤศจิกถึงเดือนกุมภาพันธ์ ก็คือไทยเนี่ยมีมีสามฤดูกาลแล้วก็ ねったいせい[日本語で発話する] ก็คือเขาเรียกยังไงนะ	[笑う。]冬季でもありません。乾いた季節ですか。あー，冬にしておきましょう。つまり，月，11の月から2の月。つまり，11月から2月。タイでは，3つの季節があり，「ねったいせい」というのはどのように呼ぶのですか。		
139					うーん。	
140			ร้อนชื้นเหรอ 熱帯 熱帯 熱帯[日本語で発話する] เขตร้อน อืม เป็น เป็นเขาเรียกยังไง เป็นภูมิ เป็นฤดูกาลของภูมิภาคเขตร้อน	蒸し暑い，ですか。「熱帯，熱帯，熱帯」熱帯。うーん。で，どのように呼んでいますか。風土，熱帯の地域での季節です。		
141					うん。	
142			ねんへい[日本語で発話する] ก็คืออุณหภูมิโดยเฉลี่ยของทั้งปีเนี่ยก็คืออยู่ที่ประมาณยี่สิบเก้าองศา Celsius[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]	「ねんへい」というのは1年の平均の気温が，およそ「Celsius」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]29度です。		
143	p.3	チェンマイなどの北部では乾期の朝晩に10℃ぐらいまで冷え込むものの、年平均気温は27℃と過ごしやすい気候。	ที่ チェンマイ[タイ語で発話する] เนี่ย ทางที่ チェンマイ[タイ語で発話する] ซึ่ง อ๋อ ที่ทางเหนือโดยเช่น チェンマイ[タイ語で発話する] เนี่ยก็ [黙って読んでいる。] ในฤดูแห้ง [笑う。]	「チェンマイ」[タイ語で発話する]では，「チェンマイ」[タイ語で発話する]の方では，ああ，「チェンマイ」[タイ語で発話する]のような北部では。[黙って読んでいる。]乾いた季節に。[笑う。]		
144					[笑う。]	
145			ใน ในฤดูแห้งเนี่ยก็จะมีอุณหภูมิประมาณสิบองศา Celsius[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ซึ่ง まで冷え込むもの[日本語で発話する] ฮือ ฮือ อ๋อ ในทางเหนือเช่น チェンマイ[タイ語で発話する] เนี่ย ก็ในช่วง ในฤดูแห้งเนี่ยช่วงเช้ากะช่วงเย็นเนี่ยก็จะมีอุณหภูมิประมาณสิบองศา Celsius[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ซึ่งก็ค่อนข้างเย็น ๆ	に，乾いた季節に，気温は「Celsius」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]10度ぐらいあって，「まで冷え込むもの」です。うー，うー。おお。「チェンマイ」[タイ語で発話する]のような北部において，時期に，乾いた季節にですね，朝方と夕方は気温は「Celsius」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]10度ぐらいあります，それはかなり涼しいです。		
146					うん。	
147			ต่อไปแล้วก็คือ แต่ว่าก็คือในสิบองศา Celsius[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ก็คือช่วงเช้าช่วงเย็น แต่ว่าเขาเรียกยังไงนะ 平均[日本語で発話する] โดยเฉลี่ยแล้วเนี่ยก็มีอุณหภูมิประมาณยี่สิบเจ็บองศา [笑う。]	続いてそれから，ですが，「Celsius」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]10度というのは朝方と夕方です。ですが，どう呼んでいますか。「平均」平均してですね。気温はおよそ27度あります。[笑う。]		
148					[笑う。]	
149			อะไรเนี่ย [笑う。] ยี่สิบเจ็ดองศาซึ่งเป็นอุณหภูมิที่ 過ごしやすい[日本語で発話する] อยู่ง่าย อยู่ง่ายตรงไหน [笑う。]	何ですか。[笑う。]27度で「過ごしやすい」気温，過ごしやすい，どこが過ごしやすいですか。[笑う。]		
150					[笑う。]というと？	
151	p.3	タイではゴルフやハイキング、ダイビングやシュノーケリングなど、屋外でのレジャーが一年中楽しめます。	ที่ประเทศไทยเนี่ยก็มีการเล่น ゴルフ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] การปีนเขา ダイビング[日本語で発話する] การดำน้ำ シュ シュノーケリン[日本語で発話する] スノッカー スノッカー[タイ語的に発音する] พวกแบบมีแบบ ダイビング[タイ語的に発音する] ก็คือดำน้ำลึกแล้วก็ดำน้ำตื้น	タイには遊びがあります。「ゴルフ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]をすること，山登り，「ダイビング」ダイビング，「シュ，シュノーケリン」「スノッカー，スノッカー」[タイ語的に発音する]なんか類です。「ダイビング」[タイ語的に発音する]のような，つまり，深く潜ったり，浅く潜ったりがあります。		
152					うん。	
153			และพวกแบบว่า やがい[日本語で発話する] พวกกลางแจ้ง のレジャー レジャー[日本語で発話する] คืออะไร レジャー[日本語で発話する] [電子辞書の広辞苑で「レジャー」と打ち込んで調べると，leisureと表示された。] レジャー[日本語で発話する] leisure[英語で発話する] [笑う。]	それに，「やがい」の類，屋外での「のレジャー，レジャー」要するに何？「レジャー」。[電子辞書の広辞苑で「レジャー」と打ち込んで調べると，leisureと表示された。]「レジャー」「leisure」[英語で発話する]。[笑う。]		
154					[笑う。]	
155			ก็คือพวก ก็คือพวกเขาเรียกยังไงนะ พวก アクティビティ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] พวกกิจกรรมผ่อนคลายนอก outdoor[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] พวกนอก outdoor[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ผ่อนคลายนอก นอก นอกสถานที่เนี่ยก็สามารถสนุกได้ตลอดทั้งปี	要するに，の類，何の類と呼んでいますか。「アクティビティ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類，外でリラックスする活動の類，「outdoor」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]，外での「outdoor」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類，外でリラックスします。外，外の場所で，一年中楽しむことができます。		
156	p.3	また、タイ語やタイ料理など、タイの文化を学ぶのも長期滞在ならではのアクティビティです。	แล้วก็ ภาษาไทยแล้วก็อาหารไทยเนี่ย タイの文化をまな ティです タイの文化学ぶ[日本語で発話する] อ๋อก็คือที่ไทยเนี่ยก็ เราสามารถเรียนภาษาไทยหรือเรียนการทำอาหารไทยเนี่ยซึ่ง ซึ่งอันนี้เป็น เอ อาหารไทยกับเขาเรียกยังไงนะ อาหารไทยเนี่ยเป็นตัวอย่างของวัฒนธรรมไทยที่เราสามารถเรียนได้ ซึ่งเป็นกิจกรรมที่เราสามารถเรียนได้เมื่อเราอยู่ระยะยาว ระยะยาว	それに，タイ語にタイ料理にですね，「タイの文化をまな，ティです，タイの文化学ぶ」おお。つまり，タイでですね，私達はタイ語を勉強するのかタイ料理を作るのを学ぶのか。つまり，これは，えー，タイ料理とどう呼んでいますか。タイ料理は私達が学ぶことのできるタイの文化の例で，私達が長期間いるときに学ぶことができる活動です，長期間。		
157	p.3	6 食事がおいしい	ต่อไปข้อหก อาหารอร่อย	続いて6番。おいしいご飯。		
158	p.3	タイの国土面積は日本の約1.4倍ですが、農地面積は日本の4倍以上。	タイのこくうえ面積 うえ面積[日本語で発話する] มีเหรอ うえ面積[日本語で発話する] พื้นผิว ผิวดิน の約[日本語で発話する] อ๋อ ไทย คิดว่านะคะ	「タイのこくうえ面積，うえ面積」あるの？「うえ面積」表面，地表，「の約」ああ，タイ，だと思います。		
159					うん。	
160			คิดว่าประเทศไทยเนี่ยมีแบบว่าเหมือนพื้นที่ที่เป็นแบบเขาเรียกยังไงเป็น おく[日本語で発話する] ไม่ ไม่ใช่เป็นที่เป็นทวีปอะค่ะ	思うにはタイがなんか，どうも土地の，どのように呼んでいますか。「おく」いや，大陸ではありません。		
161					うん。	
162			ที่เป็นแบบว่าเป็นพื้นดินเงี้ยมี มีประมาณหนึ่งจุดสี่เท่าของญี่ปุ่นแต่ว่าคือ タイのは日本の[日本語で発話する] อ๋อ พื้นที่ของไทยที่เป็นดิน พื้นที่ของไทย	なんというか，大地はあります。日本の1.4倍あるのですが，「タイのは日本の」おお，タイの土地はタイの土，地です。		
163					うーん。	
164			ที่ไม่ใช่ดิน เอ้ย ที่เป็นดินเนี่ยมีเป็นประมาณหนึ่งจุดสี่เท่าของญี่ปุ่นแต่ว่า	土ではありません。いや，土で日本のおよそ1.4倍あるのですが，		
165					うん。	
166			ในส่วนของพื้นที่ที่สามารถทำการเกษตรได้เนี่ยก็คือมีมากกว่าญี่ปุ่นประมาณสี่เท่า	農業ができる土地の部分としては，日本のおよそ4倍以上です。		

167	p.3	農作物が豊かなタイでは、米、野菜、ハーブ、果物を多用した独特の料理が発達しました。	แล้วก็ どうさくぶつ[日本語で発話する] ก็คือไทยเนี่ยมีพวกผลิตภัณฑ์การ ทางการเกษตรมากเช่น こめ[日本語で発話する] ข้าว ข้าวผัก ハーブ ハーブ ハーブ[日本語で発話する] สมุนไพร	それに,「どうさくぶつ」つまり, タイは農業方面の, 生産物の類があり, たとえば,「こめ」米, 米 野菜,「ハーブ, ハーブ, ハーブ」, ハーブ。		
168					うん。	
169			พวกผลไม้เนี่ยมี たいようした独特の料理が[日本語で発話する] ก็คือ ก็คือพอมีพวกผลิตภัณฑ์ทางการเกษตร เยอะอย่างนี้แล้วเนี่ยก็เหมือนทำให้มีอาหารที่ทำแบบทำมาจากพวกเนี่ยมันมีเอกลักษณ์ は 発達しました[日本語で発話する]	果物の類がですね, あります。「たいようした独特の料理が」つまり, つまり, 農業方面の生産物の類がこのようにたくさんあると, 同様にこれらから作るような作る料理にですね, 特徴を持たせます。「は, 発達しました」。		
170	p.3	タイ料理は北部・中部・南部で種類や辛さが異なりますが、実は辛くない料理も多く、全般的に日本人の口に合うヘルシーフードです。	タイ料理を[日本語で発話する] อาหารไทยเนี่ย ภาคเหนือ ภาคกลาง ภาคใต้ ในแต่ละภูมิภาคเนี่ยก็จะมีความเผ็ดที่ต่างกัน ระดับความเผ็ดที่ต่างกัน แล้วก็มีเขาเรียกยังไงนะ มีประเภทที่ต่างกัน	「タイ料理を」タイ料理はですね, 北部, 中部, 南部, それぞれの地方で辛さが異なります。辛さのレベルが異なり, それに何と呼んでいますか, 異なった種類があります。		
171					んー。	
172			จริง ๆ แล้ว ของที่ไม่เผ็ดเนี่ยมีเยอะ	本当は, 辛くないものもですね, たくさんあります。		
173					ふーん。	
174			全体的に日本にあう ヘルシーフード[日本語で発話する] ヘルシーフード ヘルシーフード[タイ語的に発音する] シーフード シーフード[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] อะเข้าใจแต่ ヘル ヘル[日本語で発話する] health[英語で発話する] เหรอ แต่ シーフード[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] นี่ไม่น่าจะ health[タイ語的に発音する] เท่าไหร่	「全体的に日本にあう, ヘルシーフード」「ヘルシーフード, ヘルシーフード」[タイ語的に発音する]「シーフード, シーフード」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]は分かるのですが,「ヘル, ヘル」「health」[英語で発話する]ですか。でも,「シーフード」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]は「health」[タイ語的に発音する]そうではありません。		
175			[電子辞書の広辞苑に「へる」と打ち込んで調べると,「ヘル」が見つかり,「hell」と表示された。「hell」の後ろに糸の説明があるが, その部分は見ていない。] hell[タイ語的に発音する] [笑う]	[電子辞書の広辞苑に「へる」と打ち込んで調べると,「ヘル」が見つかり,「hell」と表示された。「hell」の後ろに糸の説明があるが, その部分は見ていない。]「hell」[タイ語的に発音する][笑う]。		
176					[電子辞書の画面は調査者から見えなかったため]何ですか。	
177			[笑う。]ヘルをして[日本語で発話する] พอหาคำว่า ヘル[日本語で発話する] แล้วมันขึ้นเป็น hell[タイ語的に発音する] ที่แปลว่านรกค่ะ	[笑う。]「ヘルをして」「ヘル」という語を探すと, それで, 上がってきたのが「hell」[タイ語的に発音する]で, 訳すと地獄です。		
178					[笑う。]	
179			[笑う。] ไม่ใช่ ไม่น่าใช่ ก็คิดว่า หมายก็คือ จริง ๆ แล้วของเผ็ดของไทยเนี่ย เอ๋ย ของที่ไม่เผ็ดของไทยเนี่ยก็มีเยอะ แล้วก็โดยรวมเนี่ยก็เข้ากับ รสชาติเหมาะกับไม่ใช่ รสชาติถูกปากคนญี่ปุ่น ヘルシーフードです[日本語で発話する] ไม่เข้าใจ ヘルシーフード[日本語で発話する]	[笑う。]違います。そうではなさそうです。まあ思うに, 意味するのは, 本当はタイの辛いものは, えっ, タイの辛くないものはたくさんあります。それから, まとめると味は合います, 違います, 日本人の口にうける味です。「ヘルシーフードです」理解できません。「ヘルシーフード」。		
180					うー。	
181	p.3	それに、日本食が恋しくなっても大丈夫。	นอกจากนี้	この他に,		
182					うん。	
183			日本食 こいしなっても大丈夫 日本食がこいしなって こいしな こいしくなって[日本語で発話する] เอ๊ะ ไม่ต้อง [笑う。] อะไร 日本 日本食がこいしな こいしくなっても大丈夫[日本語で発話する] ถึงจะหลงรักก็ไม่เป็นไร [笑う。]	「日本食, こいしなっても大丈夫, 日本食がこいしなって, こいしな, こいしくなって」えっ, 必要はない[笑う]何？「日本, 日本食がこいしな, こいしくなっても大丈夫」恋に落ちたとしても大丈夫です。[笑う。]		
184					[笑う。]誰にですか。	
185			[笑う。]ไม่เข้าใจ 大丈夫こいしくなっても 大丈夫[日本語で発話する] ไม่เข้าใจจริง ๆ	[笑う。]理解できません。「大丈夫こいしくなっても, 大丈夫」本当に分かりません。		
186					うーん。	
187	p.3	国内にある日本料理店は500軒とも言われ、寿司や天ぷらから居酒屋メニューまで味わえます。	国内にある日本料理ていは[日本語で発話する] ก็คือในประเทศไทยเนี่ยมีร้านอาหารญี่ปุ่นเนี่ยประมาณเห้าร้อยร้าน แล้วก็มีซึ่งมีตั้งแต่แบบว่า 寿司 てんぷら[タイ語的に発音する] ไปจนถึงพวก居酒屋 居酒屋[タイ語的に発音する] ภาษาไทย ร้านเหล้าเหรอก็ไม่ใช่ ร้านดื่มดอนกลางคืนน่ะค่ะ	「国内にある日本料理ていは」つまり, タイにはですね, 日本料理の店が, およそ500店あります。それで, あります, なんというか,「寿司, てんぷら」[タイ語的に発音する]のようなものから,「居酒屋, 居酒屋」[タイ語的に発音する]の類に至るまであります。タイ語, 酒屋ですか。違います。夜間に飲む店ですね。		
188					うーん。	
189			ก็คือ [笑う] ไม่สอดคล้องกับประโยคข้างหน้าเลย こいしくなっても大丈夫[日本語で発話する] [笑う。]	つまり, [笑う]前の文と一致していません。「こいしくなっても大丈夫」。[笑う。]		
190					[笑う。]	
191			ก็คือ คือประเทศไทยมีพวกร้านอาหารญี่ปุ่นเยอะ	つまり, つまり, タイには日本料理の店の類がたくさんあります。		
192					うん。	
193			ซึ่งเราสามารถกินได้	それで, 私達は食べることができます。		
194					うん。	
195	p.4	タイロングステイ　これだけは知っておこう	タイロングステイこれだけ知っておこう[日本語で発話する] ถ้าจะประมาณ เอ่อ พักระยะยาวที่เมืองไทยแล้วก็จงรู้ไว้นะ จงรู้พวกนี้ไว้นะ	「タイロングステイこれだけ知っておこう」もし, だいたい, えー, タイに長く滞在するなら知っておきましょう。これらを知っておいてくださいね。		
196	p.4	タイで暮らすように旅をしたい。では、何から始めればよい？	タイで タイで暮らすように旅をしたい[日本語で発話する] [黙って読んでいる。] เอ๊ะ タイで暮らすように では何か[日本語で発話する] ถ้าเกิดอยากจะก็คือเพื่อที่จะให้ได้สามารถใช้ชีวิตในประเทศไทยเนี่ย ก็เลยอยากจะออกท่องเที่ยว では[日本語で発話する] อะ ถ้าอย่างนั้นจะเริ่มจากอะไรดีล่ะ	「タイで, タイで暮らすように旅をしたい」。[黙って読んでいる。]えっ。「タイで暮らすように, では何か」もししたいなら, つまり, タイで生活を送ることができるようにするためにはですね, それで, 旅行に出かけたい。「では」あ, もしそのようであったら何から始めたらよいでしょう。		
197	p.4	快適なロングステイを送るために知っておきたいことをまとめました。	อันนี้เคยหาแล้วแต่ไม่ จำไม่ได้ [スマートフォンに「快適」と指で書いてJTDicアプリで探すと「かいてき」という読みと, (อยู่)สบาย「快適に(過ごす)」という意味が表示された。] かいてき[日本語で発話する] สบาย อยู่สบาย	これは探したことがありますが, ない, 覚えていません。[スマートフォンに「快適」と指で書いてJTDicアプリで探すと「かいてき」という読みと, (อยู่) สบาย 「快適に(過ごす)」という意味が表示された。]「かいてき」快適な, 快適に過ごす。		
198					うん。	
199			ก็คือการเพื่อที่เรา เพื่อที่จะให้เราเนี่ยอยู่ การพักระยะยาวอยู่ที่เมืองไทยได้อย่างสบายเนี่ยก็ ไอ อันเนี่ยมันก็รวบรวมมาให้แล้วว่าควรจะแบบรู้อะไรไว้บ้าง	つまり, 私達がするために, 私達が, タイで快適に長期間過ごして, いるために, これをまとめておいてあげます。何々を知っておくべきなのか。		
200	p.4	PLANS ロングステイで何をする？	plan[タイ語的に発音する] ロングステイは で何をする[日本語で発話する] ก็คือในการพักระยะยาวเนี่ย เราจะทำอะไรกันดี	「plan」[タイ語的に発音する]「ロングステイは, で何をする」つまり, 長い期間の滞在の中で, 私達は何をしたら良いでしょう。		

201	p.4	海外でロングステイというと、"のんびりしたい"人が主流。	plan[タイ語的に発音する] 海外でロングステイというと[日本語で発話する] ก็คือส่วนมากคนที่อยากจะไปเขาเรียกยังไง อยากจะไปอาศัยอยู่ในต่างประเทศยาว ๆ เนี่ยก็ เหมือนส่วนใหญ่ก็จะแบบ อยากจะอยู่แบบอย่าง สบาย ๆ ง่าย ๆ แบบไม่ต้องรีบร้อน	「plan」[タイ語的に発音する]「海外でロングステイというと」つまり，大部分の行きたい人，どのように呼んでいますか。外国に長く滞在したい，というのは，大部分は，快適に気楽に，焦る必要なく過ごしたいです。		
202	p.4	でも、"のんびり"に加えてもうひとつ具体的な目的があれば、滞在はいっそう実り多いものになるはずです。	แต่ว่าคำว่า のんびり[日本語で発話する] คำว่า のんびり[日本語で発話する] ก็คือคำว่าอยู่ สบาย ๆ ไม่รีบร้อนเนี่ย มันมีเขาเรียกว่ายังไง มันมี 具体[日本語で発話する] มีรูปธรรม あればたいさいいっそう[日本語で発話する]	ですが，「のんびり」という語は，「のんびり」という語は，つまり，快適に過ごして焦らないという語はですね。それをどのように呼んでいますか。それには「具体」具体性があります。「あればたいさいいっそう」。		
203			[スマートフォンに「いっそう」と打ち込んでJTDicアプリで出てきた選択肢の中から「一層」を選ぶと， 「いっそう」という読みとมากขึ้น 「さらに」という意味が表示された。] มากขึ้น หืม มีตั้งหลาย いっそう いっそう[日本語で発話する] ไหนเนี่ย いっそう[日本語で発話する] [「いっそう」に下線を引く。]	[スマートフォンに「いっそう」と打ち込んでJTDicアプリで出てきた選択肢の中から「一層」を選ぶと， 「いっそう」という読みとมากขึ้น 「さらに」という意味が表示された。]さらに。ふーむ。多々あります。「いっそう，いっそう」どこだ。「いっそう」。[「いっそう」に下線を引く。]		
204					ん。	
205			[黙って読んでいる。] แต่ว่านอกเหนือจากคำว่า อยู่อย่างสบาย ไม่รีบร้อนเนี่ยยังมีอีกหนึ่งรูปธรรม ซึ่งถ้าเป็นจุดมุ่งหมายแล้วละก็ たいさいはいっそう実り多い[日本語で発話する] คิดว่านะก็คือ คิดว่าน่า น่าจะหมายถึงว่า นอกจาก คำว่าอยู่อย่างสบายอะไร อยู่อย่างไม่รีบร้อนเงี้ย	[黙って読んでいる。]ですが，快適に過ごすという語から以外にも，焦らないことはまださらにひとつの具体性，目的であって，それと，「たいさいはいっそう実り多い」思うには，思いにおそらく，おそらく意味しているのは，快適にとか過ごす語のほかに，焦らないでいることが，		
206					うん。	
207			ถ้าเกิดแบบว่าเราหาเขาเรียกอะไรนะ จุดหมาย 目的[日本語で発話する] เป้าหมาย ถ้าเกิดเราหา เป้าหมายที่เป็นรูปธรรมแล้วเนี่ย ถ้า ถ้าเราหา もうひとつ[日本語で発話する] เป้าหมายที่เป็น รูปธรรมอีกอันได้แล้วล่ะก็ การอยู่เนี่ยมันก็เหมือน จะแบบว่าได้อะไรที่มากขึ้น	もしなんか私達が，何と呼んでいますか。「目的」の先，目標，もし私達が具体的な目標を探したら，もし，もし私達が「もうひとつ」具体的な目標をもうひとつ探せたら，いることは，なんというか，何かもっと得られます。		
208	p.4	例えば、ゴルフの腕を磨く、タイ語を学ぶ、タイ料理を教わる、滞在地の周辺を観光するなど。	เช่น ゴルフの腕を磨く タイ語を学ぶ[日本語で発話する] เช่น ไอพวกที่ แบบหาก็คือ [黙って読んでいる。] ก็คือเมื่อกี้ที่ บอกว่าให้ ที่บอกว่าให้หาเป้าหมายเพิ่มก็คือ เป้าหมายเหล่านั้น ถ้าโดยแบบก็คือตัวอย่างก็เช่น ゴルフ[日本語で発話する] ก็คือเหมือนฝึก skill[タイ語的に発音する] ゴルフ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ให้มากขึ้น ฝึกทักษะการเล่น ゴルフ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ให้เฉียบคม แล้วก็หรือเรียนภาษาไทย	たとえば，「ゴルフの腕を磨く，タイ語を学ぶ」たとえば，探すようなことの種類はというと。[黙って読んでいる。]つまり，さっき言いました。言ったのは，加える目標つまり，それらの目標，もし例というならたとえば，「ゴルフ」つまり，さらなる「ゴルフ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]「skill」[タイ語的に発音する]を磨く，「ゴルフ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]をすることの技術を鋭く保てるように磨く。それに，あるいはタイ語を学ぶ。		
209					うん。	
210			หรือสอน をおそわ おそわ[日本語で発話する] อ๋อ เรียน เรียนทำอาหารไทยหรือว่า หรือว่าไปแบบ เขาเรียกว่าไง ท่องเที่ยวตามพื้นที่รอบ ๆ	あるいは，「をおそわ，おそわ」おお。学ぶ，タイ料理を学ぶか，それか行くなんかどう呼んでいますか。周辺の土地にそって旅行します。		
211	p.4	タイ古式マッサージを本格的に習得するのもよいでしょう	タイの 古式マッサージ[日本語で発話する] ก็คือ をほんてきに習得するの[日本語で発話する] การเรียนนวดแผนโบราณของ ほんかくてきに ほんき ほんかく[日本語で発話する] ลอง ๆ เขา คงอยากจะพูดว่าเนี่ย ลองเรียนเขาเรียกอะไรนะ ลองเรียนนวดแผนโบราณของไทยดูก็ดีนะ	「タイの，古式マッサージ」つまり，「をほんてきに習得するの」「ほんかくてきに，ほんき，ほんかく」の古式マッサージを学ぶことを試してみて，きっと言いたいのは，学んでみる，何と呼んでいますか。タイの古式マッサージを学んでみるのもよいですよ。		
212	p.4	(➡ P7 ロングステイの楽しみは？)。	ดูหน้าเจ็ดนะจ้ะ	7ページを見てね。		
213					[笑う。]	
214			ロングステイはたの[日本語で発話する] [笑う。] ให้ ให้ดูหน้าเจ็ดนะจ้ะ [笑う。]	「ロングステイはたの」。[笑う。]させ，7ページをお見せしましょう。[笑う。]		
215	p.4	ロングステイに欠かせない情報は、タイ国政府観光庁が発行する冊子のほか、旅行会社、ロングステイ財団などが主催するセミナー、ロングステイサポート団体などでも得られます	ต่อไป ロングステイに欠かせないじょう[日本語で発話する] ก็คือข้อมูลที่ขาดไม่ได้การของการอยู่ระยะยาวก็คือ はこうする 発行するの[日本語で発話する] ก็คือ จุลสารที่ ออกโดย กระทรวงการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย หรือ	続いて，「ロングステイに欠かせないじょう」つまり，長期間の滞在に書くことのできない情報というのは，「はこうする，発行するの」というのは，タイの観光相が発行した小冊子ですか。		
216					ん？	
217			หรือ 旅行かいしゃ旅行かいしゃ[日本語で発話する] บริษัทท่องเที่ยวหรือพวกสมาคมเกี่ยวกับการ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย しゅセミナー[日本語で発話する] นี่ไม่รู้ไม่เคยเห็น	ですか？「旅行かいしゃ旅行かいしゃ」旅行会社なのか「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]のことに関する協会が，「しゅセミナー」これは知りません。見たことがありません。		
218			[スマートフォンに「主催」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「しゅさい」という読みとการอุปถัมภ์ 「後援」，การสนับสนุน「支持」，การเป็นเจ้าภาพจัดงาน 「会の主催者であること」という意味が表示された。] しゅさい[日本語で発話する] อุปถัมภ์ สนับสนุน การเป็นเจ้าภาพจัดงาน しゅさい[日本語で発話する] อ๋อ ก็คือพวก	[スマートフォンに「主催」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「しゅさい」という読みとการอุปถัมภ์ 「後援」，การสนับสนุน「支持」，การเป็นเจ้าภาพจัดงาน 「会の主催者であること」という意味が表示された。]「しゅさい」後援，支持，会の主催者であること，「しゅさい」，ああ，つまり，たち。		
219					うん。	
220			[黙って読んでいる。] พวก セミナー[日本語で発話する] งาน セミナー[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่ถูกจัดขึ้นโดยพวกสมาคมที่ สนับสนุนการอยู่ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] อยู่นาน ๆ อยู่ต่างประเทศนั้น หรือพวก พวกเขาเรียกว่ายังไง กลุ่มคนที่สนับสนุน การ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยก็สามารถได้รับได้ ก็ สามารถก็ เอาใหม่ [笑う。] พวก พวกข้อมูลที่ขาด ไม่ได้เกี่ยวกับการ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยเราสามารถรับได้ที่ ที่เขา เรียกยังไง รับได้ที่จุลสารที่ออกโดยการท่องเที่ยว แห่งประเทศไทย การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย แล้วก็พวก	[黙って読んでいる。]たち，「セミナー」「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]外国での長い滞在に賛同している協会によって執り行われる「セミナー」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]。あるいは，その，そうした，どう呼んでいますか。「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]に賛同している人のグループ，受け取ることができます。つまり，できます。んー，もう一度。[笑う。]類，「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]のことに関して欠くことのできない情報の類を私達は受け取ることができます。で，で，どう呼んでいますか。タイの観光局から出している，タイの観光局から出している小冊子を受け取ることができます。それから，類の。		
221	p.4	(➡ P18～19 ロングステイサポート企業・団体)	[黙って読んでいる。] ลืม [笑う。]	[黙って読んでいる。]忘れました。[笑う。]		
222					うーん。	
223			การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย พวกบริษัท ท่องเที่ยว พวก セミナー[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่จัดขึ้นโดยพวกสมาคมการส่งเสริม การ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] แล้วก็พวกเอกชนที่คอย สนับสนุนการ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย	タイの観光局，旅行会社，「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]のことに賛同する協会によって主催されるセミナー[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]，それから，「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]に賛同している民間。		

224	p.4	目的によって滞在する都市と期間を決めましょう。	目的によってたいする都市を決めましょう[日本語で発話する] ก็คือ ดู ดูที่หน้าสิบแปดนะ もく[日本語で発話する] แล้วก็เหมือนเรามาเขาเรียกยังไงนะ ตัดสินพื้นที่ที่เราจะไปอยู่ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย เหมือนพื้นที่พวกเมืองที่เราจะไปอยู่ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยด้วยการแบบว่าเอาเป้าหมายที่เราอยากทำเนี่ย เป็นตัวตั้งในการตัดสินใจกันเถอะ	「目的によってたいする都市を決めましょう」つまり，見て，18ページを見てね。「もく」それから，どのように呼んできましたか。「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で滞在しに行くと決めた土地，なんというか「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で私達が言って滞在する町の土地もなんか，私達がしたいという目的があって，決心する中で決めましょう。		
225	p.4	タイのロングステイ先で日本人に人気が高いのは、バンコク、チェンマイ、プーケットです。	タイのロングステイ日本に人気が高いのは[日本語で発話する] พื้นที่ที่ ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่สำหรับคนในไทยที่คนญี่ปุ่นนิยมสูงเนี่ยก็มี えとバンコク[日本語で発話する] กรุงเทพฯ ที่ チェンマイ[タイ語で発話する] แล้วก็ プーケット[タイ語で発話する] เป็นต้น	「タイのロングステイ日本に人気が高いのは」「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の場所としてタイにいる人日本人にとって高く好まれる場所があります「えとバンコク」，バンコク，「チェンマイ」[タイ語で発話する]，それと「プーケット」[タイ語で発話する]など。		
226	p.4	ロングステイに必要なビザの種類は？	ロングステイに必要なビザ[日本語で発話する] มาแล้ว ビザ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เฮ้อ	「ロングステイに必要なビザ」にきました。「ビザ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]はあ。		
227					要りますか。	
228			ไม่เอา ไม่เอา	要りません，要りません。		
229					[笑う。]要りません。	
230			ไม่เอา	要りません。		
231					その理由は[笑う]？	
232			ビザ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เป็นปึ๊กเลย	「ビザ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]はもうパってなりました。		
233					どうして要らないのですか。興味がないからでしょうか。	
234			เพราะว่าเมื่อกี้อ่านแล้วเครียดมากเลย	というのはさっき読んでいてすごくストレスがかかったからです。		
235					[笑う。]気にしないで。飛ばします？	
236			[笑う。]	[笑う。]		
237	pp. 4-5	[4ページの下半分と5ページ]	[4ページの下半分と5ページを読み飛ばす。]	[4ページの下半分と5ページを読み飛ばす。]		
238	p.6	生活費はどのくらいかかる？	เฮ้อ ต่อไป 生活費はどのくらいかかる[日本語で発話する] ก็คือ 生活費[日本語で発話する] [黙って読んでいる。] ค่าใช้จ่าย ค่าใช้จ่ายในการใช้ชีวิตเหรอ ค่าใช้จ่ายประจำวัน อือ ประมาณนั้น ค่าใช้จ่ายประจำวันหรือค่าใช้จ่ายในการใช้ชีวิตที่ประเทศไทยเนี่ยใช้ [黙って読んでいる。] ใช้ประมาณเท่าไร	ふー。続いて，「生活費はどのくらいかかる」つまり，「生活費」。[黙って読んでいる。]経費，生活を送るのに使う経費ですか。日々の経費，うー，だいたいそんな，日々の経費かタイで生活を送るのに使う経費か。[黙って読んでいる。]およそいくら使うか，です。		
239	p.6	どこでどのような滞在をするかで生活費はかなり違いますが、全般的にタイの物価は日本に比べて安価。	ก็คือการที่เหมือน เงินที่ใช้ในการใช้ชีวิตประจำวันเนี่ยจะค่อนข้างแตกต่างกันขึ้นอยู่กับสถานที่ที่เราอยู่แล้วก็เราอยู่ยังไง แต่ว่า โดยทั่วไปแล้วเนี่ย 物価[日本語で発話する] ค่าครองชีพของประเทศไทยเมื่อเทียบกับญี่ปุ่นแล้วก็ค่อนข้างจะถูกแล้วก็	つまり，なんというか，使用の中で使うお金，日々のですね。それは私達がいる場所によって，それと私達がどのように過ごすかでかなり異なります。ですが，一般的にはですね，「物価」タイでの物価を日本と比べたとき，かなり安いです。それから，		
240	p.6	宿泊費や食費など必要最低限の生活費を抑えられるため、その分をレジャー費やレッスン費に回すこともできます。	宿泊[日本語で発話する] ก็คือค่าที่พักแล้วก็พวกค่าอาหารเนี่ย พวกเขาเรียกยังไงนะ 必要最低限[日本語で発話する] พวกสิ่งพื้นฐานเหรอ พวกสิ่งพื้นฐานในการใช้ชีวิตเนี่ยก็	「宿泊」つまり，宿泊費，それと食費とか，それらを何と呼んでいますか。「必要最低限」基本的なものですか。生活を送る中で基本的なものは，		
241					うん。	
242			必要な[日本語で発話する] พวกสิ่งที่จำเป็นต่อการใช้ชีวิตพื้นฐานอย่างเช่น พวกค่าอาหารหรือว่าค่าที่พักอะไรเนี่ย おさられるため[日本語で発話する] ระงับ เพื่อที่จะลดเหรอ เพื่อที่จะลดค่าใช้จ่ายเหล่านี้	「必要な」基本的な生活をするのに対して必要なものなど，たとえば，食費などや宿泊費とかは「おさられるため」減らすために抑制するのですか。これらの生活費を減らすために。		
243					うん。	
244			その分をレジャー[日本語で発話する] มาอีกและ レジャーレッスン[日本語で発話する] อ๋อ พอประเทศไทยเนี่ย เขาเรียกยังไงนะ พอประเทศไทยเนี่ยมีค่าครองชีพที่ต่ำกว่าประเทศญี่ปุ่นเนี่ยเช่น เช่นไอ้พวกค่าที่พัก ค่าอาหารเนี่ยเมื่อมันถูกกว่าเนี่ย	「その分をレジャー」また来ました。「レジャーレッスン」ああ，タイとなると，どう呼んでいますか。タイとなると，日本より物価は低く，たとえば，たとえば，宿泊費，食費はそれは安いので，		
245					うん。	
246			พอมาอยู่ที่ไทยแล้วเมื่อมันถูกกว่าก็เหมือนเราสามารถเอาค่าใช้จ่ายที่แบบมันแพงในส่วนนั้นเนี่ยเอาไปสนุกกับการ ใช้ในการกิจกรรมยามว่างของเราได้ ทำให้แบบสนุกจังเลย เอ๊ะ ไม่มี ทำให้แบบเอาไปทดแทนได้ในส่วนนั้น	タイに来て過ごしてそれが安いとき，私達は高いその部分の生活費を持っていけるようで，楽しいことに持っていきます。本当に楽しくさせる余暇活動に使うことができます。えっ，ありません。なんというか，その部分を代わりに持っていかせることができます。		
247	p.6	宿泊費	ในค่าที่พัก	宿泊費において。		
248	p.6	バンコクで多くの日本人が住むスクムビット地区の場合、サービス・アパートメントの1ベッドルーム（50～80㎡）で月4～7万バーツ、アパートメントやコンドミニアムの2ベッドルーム（80～120㎡）で月5～8万バーツ。	バンコクで多く日本住む[日本語で発話する] スクム ウィ スクムビット[タイ語で発話する] ก็คือที่ใน ใน ๆ เขาเรียกยังไง バンコク[日本語で発話する] ใน ๆ バンコクや[日本語で発話する] เฮ้อ ในกรุงเทพฯ เนี่ย ที่ที่คนญี่ปุ่นเนี่ย อาศัยอยู่มากก็คือแถว スクムビット[タイ語で発話する]	「バンコクで多く日本住む」「スクム，ウィ，スクムビット」[タイ語で発話する]つまり，内，内，どのように呼んでいますか。「バンコク」「バンコクや」内，うわ，バンコクの中で，日本人が，多く暮らす場所はスクムビット[タイ語で発話する]周辺です。		
249					ふーん。	
250			サービスアパート[日本語で発話する] サワイ サワー アパート[タイ語的に発音する] ก็คือ アパートメント[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่มีหนึ่งห้อง หนึ่งห้องนอนเนี่ย คือประมาณห้าสิบถึงแปดสิบตาราง メートル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย โดยทั่วไปแล้วก็ประมาณเดือนละประมาณสี่ถึงเจ็ดหมื่น バーツ[タイ語で発話する] อุ๋ย แพงจัง สี่ถึงเจ็ดหมื่น バーツ[タイ語で発話する] แล้วก็	「サービスアパート」「サワイ，サワー，アパート」[タイ語的に発音する]つまり，「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]一部屋あるところ，寝室が一部屋はおよそ50から80平方「メートル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で，一般的におよそ1か月につきおよそ4から7万「バーツ」[タイ語で発話する]。うわっ，すごく高い。4から7万「バーツ」[タイ語で発話する]で，		
251					うん。	
252			พวก アパートメント[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] หรือ コンドミニアム[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] อ๋อ พวก アパートメント[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] หรือ コンドミニアム[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่มีสองห้องนอนขึ้นไป เอ้ย สองห้องนอนเนี่ยประมาณ ประมาณแปดสิบถึงร้อยยี่สิบตาราง キロメートル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ยต่อเดือนก็ประมาณห้าถึงแปดหมื่น バーツ[タイ語で発話する]	「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類か「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]，おお，「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類か「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]には寝室が二部屋以上あります。 えっ，寝室二部屋はおよそ，およそ80から100平方「キロメートル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で，1か月につきおよそ5から8万「バーツ」[タイ語で発話する]。		
253	p.6	チェンマイとプーケットはコンドミニアムが主流。	チェンマイ[タイ語で発話する] กับ プーケット[タイ語で発話する] เนี่ย ส่วนใหญ่ก็จะมีแต่พวก コンドミニアム[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] นี่แหละ	「チェンマイ」[タイ語で発話する]と「プーケット」[タイ語で発話する]は，大部分は「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類しかありません。		

254	p.6	1～2ベッドルーム（50～70㎡）で月5000～2万バーツ程度です。	ซึ่งหนึ่ง ซึ่ง コンドミニアム[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่มีหนึ่งถึงสองห้องนอนเนี่ย อยู่ประมาณห้าสิบถึงเจ็ดสิบตาราง メートル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย ก็จะอยู่ที่ประมาณเดือนละห้าพัน ถึงสองหมื่น バーツ[タイ語で発話する] ค่ะ	で，1，で，「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]は寝室が1から2室で，およそ50から70平方「メートル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で，以下月あたり5000から2万「バーツ」[タイ語で発話する]です。		
255	p.6	交通費	ต่อไป 交通費[日本語で発話する] คือค่า ค่าโดยสาร ไม่ใช่ค่าโดยสาร ค่าเดินทางสัญจร	続いて，「交通費」は，金，運賃，運賃ではなくて，往来運行費用。		
256	p.6	バンコク市内を運行する高架鉄道スカイトレイン（BTS）は1駅15バーツ、地下鉄（MRT）は16バーツから。	ใน ในเมืองกรุงเทพฯเนี่ย うんこうする うんこう[日本語で発話する] [電子辞書を開いて広辞苑に「うんこう」と打ち込んで「運行」を選ぶと，「交通機関が決まった路線を運転すること」と表示された。]	内，バンコク市内で，「うんこうする，うんこう」。[電子辞書を開いて広辞苑に「うんこう」と打ち込んで「運行」を選ぶと，「交通機関が決まった路線を運転すること」と表示された。]		
257					ん。	
258			こうつうかどうろうを することを[検索結果を部分的に読み上げている] ก็คือการโดยสารสัญจรในกรุงเทพฯเนี่ย ก็สามารถทำได้โดยรถไฟฟ้า BTS[タイ語的に発音する] ที่หนึ่ง หนึ่งสถานีเนี่ย ระยะห่างระหว่างหนึ่งสถานีเนี่ยก็จะประมาณสิบห้า バーツ[タイ語で発話する]	「こうつうかどうろうを，することを[検索結果を部分的に読み上げている]」つまり，バンコクでの往来の費用は，することができます。高架鉄道「BTS」[タイ語的に発音する]，1，一駅はひとつの駅の間の距離はおよそ15「バーツ」[タイ語で発話する]です。		
259					ふーん。	
260			แล้วก็รถไฟฟ้าใต้ดินที่เรียกว่า MRT[タイ語的に発音する] เนี่ย ก็ประมาณ ประมาณสิบหก バーツ[タイ語で発話する] ต่อหนึ่งสถานีก็คือ ไม่ใช่ต่อหนึ่งสถานี หมายถึงเริ่มต้นเหมือน taxi[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เริ่มต้นน่ะค่ะ	それと，「MRT」[タイ語的に発音する]と呼ばれる地下鉄は，およそ，およそ16「バーツ」[タイ語で発話する]，一駅に対して，一駅に対してではなく，初乗りを意味しています。「taxi」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の初乗りと同じです。		
261					うん。	
262			อย่าง MRT[タイ語的に発音する] ก็จะเริ่มต้นที่สิบหก バーツ[タイ語で発話する] BTS[タイ語的に発音する] ก็เริ่มต้นที่สิบห้า バーツ[タイ語で発話する]	「MRT」[タイ語的に発音する]のように16「バーツ」[タイ語で発話する]から，「BTS」[タイ語的に発音する]も15「バーツ」[タイ語で発話する]から始まります。		
263	p.6	運転手付きのレンタカーは1日2000バーツ程度から。	ต่อไป 運転手付きのレンタカー[日本語で発話する] ก็คือ レンタカー[日本語で発話する] รถเช่าที่มีคนขับมาให้ด้วยอะค่ะ ก็จะประมาณอยู่ที่หนึ่งวัน หนึ่งวันก็ประมาณสองพัน バーツ[タイ語で発話する] แล้วก็	続いて，「運転手付きのレンタカー」つまり，「レンタカー」運転手も来てくれるレンタカー，はおよそ1日で1日はおよそ2000「バーツ」[タイ語で発話する]です。それから，		
264	p.6	バンコクのタクシーは初乗り35バーツからです。	ในการขึ้นรถ タクシー[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่ในกรุงเทพฯค่ะ ก็คือขึ้นครั้งแรก start[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่ start[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่ก็คือขึ้นไปแล้วขึ้นอยู่ที่สามสิบห้า バーツ[タイ語で発話する]	バンコク内で「タクシー」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]に乗ることです。つまり，乗ってはじめ「start」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]「start」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]ではつまり，乗ってですね，乗って35「バーツ」[タイ語で発話する]です。		
265	p.6	食費	ต่อไป しょく 食費[日本語で発話する]	続いて，「しょく，食費」。		
266	p.6	外食が一般的。	การเดินออกไปรับประทานอาหารนอกบ้านเนี่ย เป็นเรื่อง 一般的[日本語で発話する] เป็นเรื่องธรรมดาทั่วไป พื้นฐาน	外出し家の外で食事をとることは，「一般的」なことです。普通で一般的な，基本的なことです。		
267	p.6	ローカルレストランや屋台では多彩なタイ料理を、ホテルのダイニングなどの高級レストランでは洗練された各国料理を味わえます。	ローカルレストランや 屋台では 料理をホテルの 高級レストランでは[日本語で発話する] ก็คืออาหารเนี่ย ในการออกไปรับประทานอาหารนอกบ้านเนี่ย ก็จะมีตั้งแต่พวกร้าน ร้าน ローカル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ร้าน ローカル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ร้านเขาเรียกยังไงนะ ローカル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] [黙って読んでいる。]	「ローカルレストランや，屋台では，料理をホテルの，高級レストランでは」つまり，食事は，外出し家の外で食事をとることは，店からもあります。「ローカル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]店，「ローカル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]店，店をどう呼んでいますか。「ローカル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]。[黙って読んでいる。]		
268					うーん。	
269			ร้านที่ ローカル[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] พวกอาหารพื้นบ้านไปจนถึง ในการรับประทานอาหารนอกบ้านเนี่ยก็จะมีร้านอาหาร พวกร้านอาหารพื้นบ้านหรือพวกร้าน 屋台 屋台[日本語で発話する] ก็คือ [黙って読んでいる。]	「ローカル」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]な店，地元の料理いたるまで，家の外での食事は料理店があります，地元料理の店など，「屋台，屋台」の店など，つまり。[黙って読んでいる。]		
270					うん。	
271			แผงลอยเนี่ยก็จะมีอาหารไทยไปจนถึงแบบว่าพวก ホテルダイニング[日本語で発話する] คือพวกในโรงแรมที่เป็นแบบว่า 高級レストラン[日本語で発話する] ร้านอาหารชั้นสูงเนี่ยก็จะมีอาหารแบบว่า あらひろい[日本語で発話する] ก็จะมีร้านอาหารที่แบบว่า [笑う]	屋台にはタイ料理からなんというか「ホテルダイニング」つまり，ホテルの中のなんか「高級レストラン」高級なレストランまであります。料理がなんかあります。「あらひろい」んー，レストランがあります，なんか[笑う]。		
272					というと？	
273			เฮ้อ ร้านอาหารแบบว่าหลาย เขาเรียกยังไงนะ หลาย หลายระดับให้เราได้ สามารถสัมผัสได้	ああ，レストランなんかいろいろ，どう呼んでいますか。色々色々なレベルが得られます，触れることができます。		
274	p.6	1食あたりの値段は、フードコートでチャーハン1皿50～60バーツ程度です。	หนึ่ง しょくあたり[日本語で発話する] ก็คือหนึ่งมื้อ ต่อหนึ่งมื้อเนี่ย อาหารก็จะ ต่อหนึ่งมื้ออาหาร	1「しょくあたり」つまり，一食，一食に対して，料理は，一食の料理に対して，		
275					うん。	
276			ที่ フードコート[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] で[日本語で発話する] フードコート[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ก็คือพวกอาหารร้าน フードコート[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ก็คือร้านอาหาร พวกที่ร้านอาหารมารวมกันอะค่ะ เหมือนโรงอาหารอย่างงี้แหละ ก็คือหนึ่ง หนึ่งมื้อ チャーハン チャーハン[日本語で発話する] ก็คือข้าวผัด ข้าวผัดหนึ่งจานเนี่ยอยู่ที่ประมาณห้าถึงหกสิบ バーツ[タイ語で発話する]	「フードコート」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]「で」で，「フードコート」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]つまり，「フードコート」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の店の料理。つまり，レストラン，集まっているレストランですね，食堂のように。つまり，1，1食「チャーハン，チャーハン」つまり，チャーハン，チャーハン1皿は，およそ5から60「バーツ」[タイ語で発話する]であります。		
277	p.6	一方で、市場やスーパーでは新鮮な野菜や果物が容易に入手でき、自炊にも困りません。	ในขณะที่ 市場[日本語で発話する] ในขณะที่ตลาดหรือ スープ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ในขณะที่ อีก อีกด้านหนึ่งที่ไม่ใช่การออกไปรับประทานอาหารนอกบ้านก็คือ การไปซื้ออาหารสดมาทำเองค่ะ	同時に「市場」同時に市場か「スープ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]，同時に，さらに，さらに他の側面では外出して家の外で食事をしないということは，新鮮な食材を買いに出て自分で作ることです。		
278					うん。	
279			ก็สามารถซื้อได้ที่ตลาดหรือว่า supermarket[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ที่สามารถที่จะหาผักสด ๆ ผลไม้สด ๆ เนี่ยสามารถ [黙って読んでいる。] にゅう[日本語で発話する] ก็คือสามารถ get get it[英語で発話する] สามารถ [笑う。]	まあ市場か「supermarket」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]で買うことができます。新鮮な野菜，新鮮な果物を探すことができ，できます。[黙って読んでいる。]「にゅう」つまり，「get get it」[英語で発話する]できます，できます。[笑う。]		
280					[笑う。]	
281			สามารถ สามารถเอามา สามารถซื้อได้ง่าย ๆ แล้วก็	できます，持ってくることができます。簡単に買うことができます。それに，		
282					うん。	
283			การหุงหารับประทานเนี่ยก็ไม่ใช่เรื่องยากเลย	料理や食事はまったく難しいことではありません。		

284	p.6	日本の食材や調味料も、割高ですが大型スーパー等で揃えることが可能です。	日本 わりたかですが[日本語で発話する] ก็คือพวก เครื่องปรุงอาหารหรือว่าพวก เขาเรียกยังไงนะ วัตถุดิบที่เป็นของญี่ปุ่นน่ะค่ะ สามารถ สามารถซื้อได้ที่ เขาเรียกยังไงนะ スーパー[タイ語的に発音する] ใหญ่ ๆ ถึงว่ามันจะมีราคาแพงหน่อย แต่ว่าก็มีครบถ้วน	「日本，わりたかですが」つまり，など，調味料あるいはなど，どう呼んでいますか。日本の原料ですね。できます，買うことができます。どう呼んでいますか。大きな「スーパー」[タイ語的に発音する]で，少し値段は高いとはいえ，ですが，揃います。		
285			กินน้ำ	水を飲みます。		
286					うん。[笑う。]はい。	
287			วันนี้อาจารย์มีสอนไหมคะ	今日先生は授業がありますか。		
288					ありません。	
289	p.6	病気になった時は？	ต่อไป 病気になったとき[日本語で発話する] มีอย่างอื่นให้อ่าน ไม่อยากอ่าน 病気[日本語で発話する]	続いて，「病気になったとき」他に読むものがありますか。「病気」は読みたくありません。		
290			[次のページをめくって少し見るが，戻る。]	[次のページをめくって少し見るが，戻る。]		
291			อ่าน 病気[日本語で発話する]	「病気」を読みます。		
292					[笑う。]	
293			[笑う。]	[笑う。]		
294					はい。	
295			病気になったときは[日本語で発話する]	「病気になったときは」。		
296		タイで医療に従事する医師の多くが、欧米や日本に留学して最新技術を習得しています。世界レベルでの医療水準の高さ、日本語サービスの充実は、タイでの長期滞在をおすすめする理由のひとつです。	[黙って読んでいる。] ก็คือเวลาป่วยอะค่ะ しゅう[日本語で発話する] [黙って読んでいる。]	[黙って読んでいる。]要するに病気のとき，ですね。「しゅう」。[黙って読んでいる。]		
297	p.7	住まいを借りるには？	[7ページを開いて眺めている。] เอาอันนั้นดีกว่าค่ะ [笑う。]	[7ページを開いて眺めている。]これの方が良いですね。[笑う。]		
298					うん。	
299			เฮ้อ 住まいを借り[日本語で発話する] เอานี่ดีกว่า การ ยืม การเช่าที่พักอาศัยเนี่ย	あー，「住まいを借り」これの方が良いです。こと，借りる，暮らすためのところを借りることです。		
300	p.7	ロングステイの住まい（宿泊先）はホテルより賃貸物件がおすすめ。	ロングステイの住まい[日本語で発話する] ก็คือการหาพื้นที่อาศัยสำหรับการอยู่ระยะยาวเนี่ยก็เหมือนว่า [黙って読んでいる。] การอยู่ การอยู่อาศัยระยะยาวเนี่ย 住まい 住まい[日本語で発話する] น่าจะ 住まい[日本語で発話する] คือที่อยู่อาศัยที่เป็นบ้านก็คือลอง การมา ロングステイ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] เนี่ย	「ロングステイの住まい」つまり，長期間の滞在のために暮らす場所を探すことでは，なんというか。[黙って読んでいる。]いること，長期間暮らすことは，「住まい，住まい」おそらく「住まい」というのは暮らすところ，家，つまり，「ロングステイ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]に来てみて，		
301					うん。	
302			เมื่อเปรียบเทียบในเรื่องเกี่ยวกับค่า เขาเรียกว่ายังไงนะ ค่าเช่าอะไรเนี่ย การ เราขอแนะนำให้คุณแบบว่าอยู่ เขาเรียกยังไงนะ 住まい 住まい[日本語で発話する] หาพวกที่ไม่ใช่โรงแรม หาเป็นพวกแบบ condo[condominiumのこと。タイ語において外来語に当たる] หรือว่าบ้านเช่าอะไรยังงี้ เราแนะนำมากกว่า	値段に関することを比べたとき，どう呼んでいますか。賃料とかなんとか，こと，私達はおすすめを，なんか，います，どう呼んでいますか。「住まい，住まい」ホテルではないところを探します。「condo」[condominiumのこと。タイ語において外来語に当たる]の類かもしくは貸家とかなんとかそんなものを探す，私達はそちらを勧めます。		
303	p.7	日本よりはるかに広い居住空間に、主な家具や電化製品が備わり、プールやフィットネスルーム、ゴルフ練習場などの施設も揃っています。	日本よりはるかに[日本語で発話する]ก็คือเมื่อเทียบกับญี่ปุ่นแล้วเนี่ย เหมือนพื้นที่ในที่อยู่อาศัยเนี่ยมันแบบว่าค่อนข้างมากกว่า	「日本よりはるかに」つまり，日本と比べたとき，暮らすところの場所はなんというか，かなり広いようです。		
304					ふーん。	
305			แล้วก็พวก 主な家具や電化製品が[日本語で発話する] แล้วก็เมื่อเทียบกับญี่ปุ่นแล้วเนี่ยก็จะแบบว่า พวกเครื่องเรือนหรือก็พวกเครื่องใช้ไฟฟ้าเนี่ยก็จะแบบเพียบพร้อม มี มีมาให้แล้ว	それに「主な家具や電化製品が」など，それと，日本と比べたとき，なんというか，家具あるいは電化製品がほぼ整っています。あります，つけてくれています。		
306					ふーん。	
307			แล้วก็มีพวก フィットネス[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] มี プール[タイ語的に発音する] มีสระว่ายน้ำ [黙って読んでいる。] フィットネス[日本語で発話する] มีห้อง フィットネス[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] มีสระว่ายน้ำ มีแบบว่าพื้นที่ให้เราแบบว่าซ้อม ゴルフ[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする] ได้ แบบว่าพื้นที่แบบนี้มันก็มีจัดให้เรานะ	それに「フィットネス」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]の類もあります。「プール」[タイ語的に発音する]があります。プールがあります。[黙って読んでいる。]「フィットネス」「フィットネス」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]室があります。プールがあります。なんか私達がなんか「ゴルフ」[タイ語において外来語に当たり，タイ語発音をする]を練習できる場所があります。なんかこのように私達に整えられています。		
308	p.7	また、礼金や仲介手数料がかからないので気軽に利用できます。	แล้วก็มี 礼金や 礼金[日本語で発話する] นี่ค่าแรกเข้า [黙って読んでいる。] อันนี้ [「仲介」のこと] ไม่เคยเห็น หาอันเนี่ยค่ะ	それから，あります。「礼金や，礼金」これは始めに入るのにかかる費用。[黙って読んでいる。]これ[「仲介」のこと]は見たことがありません。これを探します。		
309					うん。	
310			[スマートフォンに「仲介」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「ちゅうかい」という読みと，การเป็นสื่อกลาง「間で引き合わせること」，การเป็นคนกลาง 「中立者であること」という意味が表示された。] ちゅうかい ちゅうかい ちゅうかい[日本語で発話する] อยู่ไหนเนี่ย [本文で「仲介」の文字を探している] ちゅうかい ちゅうかいてててて[日本語で発話する] ไม่เห็นมีเลย ちゅうかい[日本語で発話する] การเป็นสื่อกลาง คนกลาง นายหน้านั่นแหละ	[スマートフォンに「仲介」と指で書いてJTDicアプリで調べると，「ちゅうかい」という読みと，การเป็นสื่อกลาง「間で引き合わせること」，การเป็นคนกลาง 「中立者であること」という意味が表示された。]「ちゅうかい，ちゅうかい，ちゅうかい」どこ行った[本文で「仲介」の文字を探している]？「ちゅうかい，ちゅうかいてててて」ありそうでありません。「ちゅうかい」間で引き合わせること，中立者であること，ブローカーですね。		
311			แล้วก็ 礼金[日本語で発話する] [スマートフォンに「れいきん」と打ち込んで選択肢の中から「礼金」を選んでJTDicアプリで調べると，「れいきん」という読みと，เงินให้เปล่าในการเช่าบ้าน 「家を借りるのに無条件で渡すお金」という意味が表示された。] เงินให้เปล่าในการเช่าบ้าน ก็คือพวกค่าแรกเข้าหรือว่า ค่านายหน้าเนี่ย ค่านายหน้าที่แบบว่าต้องแบบดำเนินการเนี่ยก็	それから「れいきん」。[スマートフォンに「れいきん」と打ち込んで選択肢の中から「礼金」を選んでJTDicアプリで調べると，「れいきん」という読みと，เงินให้เปล่าในการเช่าบ้าน 「家を借りるのに無条件で渡すお金」という意味が表示された。]家を借りるのに無条件で渡すお金。つまり，最初に入るのにかかるお金か，ブローカーへのお金，ブローカーに進めてもらわなければならないことへのお金で，		
312			手数料がかからないので[日本語で発話する] อ๋อ ในเมื่อเทียบกับ คือญี่ปุ่นเนี่ยเวลาเข้าบ้านก็จะเวลาเช่าบ้านอะไรเงี้ยต้องมีค่าแบบพวกค่าแรกเข้า ค่าพวก เขาเรียกยังไง	「手数料がかからないので」ああ，比べたとき，つまり，日本は家に入るとき，家とか何とかを借りるときそうしたお金，が必要です。最初に入るためのお金，それらのお金，どう呼んでいますか。		
313					うーん。	
314			て 手数料[日本語で発話する] คือค่าแบบว่าขอให้เขาช่วยดำเนินการ ค่านายหน้าเนี่ยต้องมี แต่ว่าประเทศไทยเนี่ยมัน มันไม่ต้องใช้อะ มันไม่ต้องไม่ต้องมี [笑う。] จริงเหรอ คิดว่ามีนะ	「て，手数料」つまり，そうしたお金は進める役立てられます。ブローカー代はなければなりません。ですが，タイではですねそれ，それを使う必要はありません。必要ない，必要ありません。[笑う。]本当ですか。あると思いますけどね。		
315					[笑う。]そうなんですか。	
316			ก็คือเราสามารถ きらくに利用できます[日本語で発話する] ก็คือสามารถ เหมือนหาได้แบบว่าไม่ต้องคิดมาก ง่าย ๆ สบาย ๆ	つまり，私達は「きらくに利用できます」ことができます。つまり，できる，なんというか，見つけられます。なんか，考えすぎる必要はありません。簡単に，気楽に。		

317	p.7	賃貸物件の種類	ต่อไป ちんけんの種類[日本語で発話する] ก็คือชนิดของ ที่เช่า	続いて,「ちんけんの種類」ん一つまり, 借りるところ, の種類。		
318	p.7	ロングステイヤー向けの賃貸物件は主に3種類あります。	ก็คือที่เช่าที่แบบว่ามีอยู่สามแบบที่มันค่อนข้างจะแบบว่าเหมาะสมกับพวกที่มายืนอยู่แบบว่าระยะยาว ก็มีประมาณสามแบบก็คือ	つまり, 借りるところはなんか3種類あります。それはかなり, なんというか長い期間来ていてなんか長期間にふさわしいです, ん一3種類ぐらいあって,		
319	p.7	アパートメント	アพาร์ท[日本語で発話する] คือ อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]	「アパート」つまり,「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]。		
320	p.7	コンドミニアム	コンโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]	「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]。		
321	p.7	サービス・アパートメント	แล้วก็ サ-บ-วิส[日本語で発話する] อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] มีอยู่สามอย่าง	それから,「サービス」「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]3種類あります。		
322	p.7	1人のオーナーが建物全体を所有している物件。	อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ยก็ ひとりのオーナーが[日本語で発話する] [黙って読んでいる。] คือ ア อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ยก็เป็นเหมือนกับว่ามีเจ้าของอยู่คนเดียวสร้างตึกนี่ขึ้นมา แล้วก็เป็นเจ้าของหมดทุกอันเลยในนั้นเพื่อให้เราเช่า	「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]は,「ひとりのオーナーが」。[黙って読んでいる。]つまり,「ア, アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]はなんというか, オーナーが一人でこの建物を建てました。それで, 私達が借りるためにその全てのもののオーナーです。		
323					うーん。	
324	p.7	一体管理がされているため、事務手続きや支払い、トラブル時の対応が比較的スムーズです。	แล้วก็ 一体管理がされているため[日本語で発話する] เพื่อที่จะแบบว่า เพื่อที่จะให้แบบว่าดูแลทั้ง ทั้งไอ้ตัวตึกเนี่ย	それから,「一体管理がされているため」, なんかために, なんか全ての面倒を見るために, 建物全体の,		
325					うん。	
326			เราก็จะต้องจ่ายค่าเหมือนค่าส่วนกลาง	私達は共益費のようなお金を払わなければなりません。		
327					うん。	
328			เมื่อ เมื่อเวลาเราแบบว่ามีปัญหาอะไรเนี่ยก็ เมื่อเทียบกับแบบอื่น ๆ เนี่ย การเขาเรียกยังไงนะ การช่วยเหลือ การแบบว่าช่วยเหลือเราเนี่ยก็ เมื่อเทียบกับแบบอื่น ๆ ก็จะ สมู-ซ[日本語で発話する] ก็จะเป็นไปได้อย่างง่าย ง่าย ๆ กว่า สบายกว่า	とき, 私達がなんというか, 何か問題があったとき, 他のことと比べたとき, 何と呼んでいますか。助ける, 何か私達を助けるもの, 他のことと比べたとき,「スムーズ」であり得ます, 簡単に簡単に, 快適に。		
329	p.7	コンドミニアム	ต่อไป コンโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]	続いて,「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]。		
330	p.7	日本の分譲マンションにあたり、同じ建物の各部屋でオーナーが違う物件。	เอ๋ ぶん[日本語で発話する] ตัวนี้ไม่เคยเห็น [スマートフォンに「分譲」と指で書いてJTDicアプリで調べると,「ぶんじょう」という読みと, การแบ่งขายที่ดิน 「土地を分けて売ること」という意味が表示された。] ぶんじょう[日本語で発話する] การแบ่งขาย	ええ。「ぶん」これは見たことがありません。[スマートフォンに「分譲」と指で書いてJTDicアプリで調べると,「ぶんじょう」という読みと, การแบ่งขายที่ดิน 「土地を分けて売ること」という意味が表示された。]「ぶんじょう」分けて売ること。		
331					うん。	
332			[黙って読んでいる。] อ๋อ ก็ コンโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ยเมื่อ ก็คือ コンโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ยมันจะเป็นการแบ่งขายไม่ได้แบบว่าเจ้าของคนเดียวแบบ อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]	[黙って読んでいる。]ああ, つまり,「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]は, とき, つまり,「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]はそれは,「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]のようにオーナーが一人ではなく, 分けて売るものです。		
333					ふーん。	
334			コンโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]เนี่ย の[日本語で発話する] ก็คือในหนึ่งตึกเนี่ยมันก็จะมีหลาย ๆ ห้อง แต่ละห้องก็จะเป็นเจ้าของของตัวเองไป ก็คือแต่ละห้องจะมีเจ้าของของตัวเอง ไม่ใช่คนเดียวจัดการ	「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]は,「の」つまり, ひとつの建物それにはたくさんの部屋があります。ひとつひとつの部屋にはそれへのオーナーがいます。それで, ひとつひとつの部屋には自分のオーナーがいます。一人で取り仕切っているのではありません。		
335	p.7	賃料や内装からトラブル時の対処まで、オーナー個人に負う部分が大きいのが特徴です。	ต่อไป 資 料やไม่[日本語で発話する] ก็คือเจอ ถ้าเกิดว่ามีปัญหาเกี่ยวกับการแบบ เขาเรียกยังไงนะ ปัญหาในห้อง [ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。]	続いて,「資, 料やない」つまり, あう, もし何か関した問題が起きたら, どう呼んでいますか。部屋の問題。[ぶつぶつと読んでいるが聞き取れない。]		
336					うん。	
337			ก็คืออย่าง ちん ちんりょう[日本語で発話する] [スマートフォンに「ちんりょう」と打ち込んで選択肢から「賃料」を選んでJTDicアプリで調べると,「ちんりょう」という読みと,「rental」という意味が表示された。] rental[英語で発話する]	つまり,「ちん, ちんりょう」のような。[スマートフォンに「ちんりょう」と打ち込んで選択肢から「賃料」を選んでJTDicアプリで調べると,「ちんりょう」という読みと,「rental」という意味が表示された。]「rental」[英語で発話する]。		
338			[スマートフォンに「ないそう」と打ち込んで選択肢から「内装」を選んでJTDicアプリで調べると,「ないそう」という読みと, การตกแต่งภายใน 「内部の装飾」という意味が表示された。] ないそう[日本語で発話する]	[スマートフォンに「ないそう」と打ち込んで選択肢から「内装」を選んでJTDicアプリで調べると,「ないそう」という読みと, การตกแต่งภายใน 「内部の装飾」という意味が表示された。]「ないそう」。		
339			[黙って読んでいる。] อ๋อ พวกปัญ [「ปัญหา」と言いかけた] พวกการให้เช่าหรือว่าพวกการตกแต่งภายในเนี่ย ถ้าเกิดมีปัญหาขึ้นมาเนี่ย จนกว่าจะได้แบบว่าแก้ไขเนี่ย เจ้าของของห้องนั้นน่ะก็จะต้องแบบว่าเหมือนรับภาระ มากกว่าแบบอื่น ๆ	[黙って読んでいる。]ああ, 問[「問題」と言いかけた]など, 賃貸あるいは内部の装飾に, もし問題が生じたら, なんか修理にいたるまで, その部屋のオーナーは責任を負わなければなりません。他のタイプ以上に。		
340	p.7	サービス・アパートメント	ต่อไป サ-บ-วิสอพาร์ทเมนท์[日本語で発話する] ก็คือ	続いて,「サービスアパートメント」というのは,		
341	p.7	アパートメントとホテルの中間的な物件。	เป็นครึ่งหนึ่งของ อพาร์ทเมนท์[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] กับ โฮเต็ล[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]	「アパートメント」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]と「ホテル」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]の半分です。		
342					うん。	
343	p.7	賃料に水道光熱費や清掃代、NHK視聴料、インターネット接続などが含まれ、調理器具や食器類が備わっている物件もあります。	[黙って読んでいる。] ก็คือพวกการเช่า พวกค่าพวกน้ำไฟอะไรยังเงี้ย เอ พวกน้ำไฟหรือว่า อันนี้คืออะไรหนอ ค่าทำความสะอาดหรือเปล่า	[黙って読んでいる。]つまり, 賃貸は, 水, 電気, なんとかかんとか代, えー, 水電気などあるいは, これは何ですか。掃除費用なのでしょうか。		
344					うーん。	
345			พวก NHK[タイ語的に発音する] インターネット[日本語で発話する] พวกค่าน้ำค่าไฟ ค่าทำความสะอาด พวกค่า ค่าโทรทัศน์ NHK[タイ語的に発音する] พวกค่า インターネット[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ยมันจะรวมมาหมดแล้ว	「NHK」[タイ語的に発音する]「インターネット」など, 水代電気代など, 掃除費用, 費用など,「NHK」[タイ語的に発音する]のテレビ代,「インターネット」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]代などは全て含まれています。		
346					ふーん。	
347			แล้วก็พวก พวกเหมือนเครื่องครัวอะไรอย่างเงี้ยก็จะมีมาให้ อย่างนี้มันก็มี	それになど, なんというか, 台所用具のようなものもあります, そのようなものがあります。		
348	p.7	アパートメントやコンドミニアムに比べて賃料は少々高くなることがあります。	แต่ว่า อพาร์ทเมนท์คอนโดมิเนียมเทียบ[日本語で発話する] แต่เมื่อเทียบ แต่พอมันมีพวกเนี่ยมาเทียบกะ อพาร์ท[日本語で発話する] หรือว่า คอนโดมิเนียม[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] เนี่ย พวกนี้มันก็จะเหมือนแพงขึ้นมา กว่าเพื่อน	しかし,「アパートメントコンドミニくべて」ですが, 比べたとき, ですが, それをそれらを「アパート」もしくは「コンドミニアム」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]と比べると, それらは高くなるようです, 他のものよりも。		
349	p.7	賃貸物件の探し方	やちん[日本語で発話する] เอ๋ย ก็คือการวิธีหาที่อยู่	「やちん」, いや, つまり, 暮らすところを探す方法。		

350	p.7	バンコクやチェンマイには日本語が通じる不動産会社がたくさんあり、日本語のフリーペーパーやウェブサイトで物件情報を見ることもできます。	や日本語通じる不動産会社がたくさん[日本語で発話する] ที่ประเทศ เออ ไม่ใช่ที่ประเทศ ที่ チェンマイ[タイ語で発話する] หรือว่า バンコク[日本語で発話する]ที่ チェンマイ[タイ語で発話する] หรือว่ากรุงเทพฯ เนี่ย	「や日本語通じる不動産会社がたくさん」国に, え一, 国ではなくて, 「チェンマイ」[タイ語で発話する]あるいは「バンコク」で, 「チェンマイ」[タイ語で発話する]あるいはバンコクで,		
351					うん。	
352			มันจะมีเขาเรียกยังไงนะ 不動産や[日本語で発話する] ร้าน ร้าน ร้าน นายหน้าให้ ร้านนายหน้าหาที่อยู่เนี่ย ก็สามารถเหมือนว่าพูดภาษาญี่ปุ่นได้ อืม ก็สามารถสื่อสารกันด้วยภาษาญี่ปุ่นได้ พวก ๆ ร้านพวกนี้ก็จะมีเยอะ	それがあります。どのように呼んでいますか。「不動産や」店, 店, ブローカーの店, 住むところを探すブローカーの店。できます, 日本語で話すことができるようです。う一む。ん一, 日本語を使ってやりとりができます。などなど, これらの店はたくさんあります。		
353					ふーん。	
354			แล้วก็ 日本の[日本語で発話する] ญี่ปุ่นก็จะ เราก็สามารถหาข้อมูลได้เพิ่มเติมได้ที่พวก フリーペーパー[タイ語的に発音する] พวก หนังสือพิมพ์แจก free[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] หรือว่าใน ウェブサイト[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] ที่เราก็สามารถดูได้	それから, 「日本の」日本は私達は追加の資料を探すことができます。「フリーペーパー」[タイ語的に発音する]などで, 「free」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]で配られる新聞か, 「ウェブサイト」[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]の中で, 私達は見ることができます。		
355	p.7	タイ人は不動産業者を頼らず、オーナーから直で借りるのが一般的。	ต่อไป タイ人 タイ人は[日本語で発話する] คนไทยเนี่ย เขาจะบอกว่าไม่ เขาเรียกยังไงอะ ไม่ ๆ เขาเรียกอะไรนะ ไม่ 頼らず[日本語で発話する] ไม่พึ่ง คนไทยเนี่ยเขาจะไม่พึ่งพวก 不動産や[日本語で発話する] พวกเนี่ยเหมือน พวกคนไทยโดยส่วนใหญ่เนี่ยเขาจะไม่พึ่งพวก นายหน้าหาที่อยู่เงี้ย	続いて, 「タイ人, タイ人は」タイ人は, 違うと言っています。どのように呼んでいますか。しないしない, 何と呼んでいますか。ない「頼らず」頼りません, タイ人はですね, 彼らは頼りません。「不動産や」などに, タイ人の大半は住まい探しのブローカーなどには頼らないようです。		
356					ふーん。	
357			แต่ว่าจะถามจากเจ้าของตรง ๆ อันนี้คือมันธรรมดา	そうではなく直接オーナーに尋ねます。これがつまり, 普通です。		
358	p.7	現地で足を運んで探したり、人づてにオーナーを紹介してもらい、直接オーナーと交渉して契約します。	現地をしこんでさがさい[日本語で発話する] [黙って読んでいる。] อือ ก็คืออย่าง อย่างที่พูดไว้ก็คือคนญี่ปุ่นเนี่ย เขาจะพึ่งเหมือนร้านพวกเนี่ย นายหน้าหาที่อยู่	「現地をしこんでさがさい」。[黙って読んでいる。]う一。ように, 話していたように, 日本人は, こうした店のように頼ります, ブローカーが住むところを探すのを。		
359					うーん。	
360			แต่ว่าคนไทยเนี่ยเขาก็จะไม่ ไม่พึ่งพิงพวกร้านพวกนี้แต่ว่าส่วนใหญ่เนี่ยเขาก็จะไปหา เจ้าของของพวก マンション[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする] นั่นหรือว่าพวกบ้านเหล่านั้นเนี่ย ด้วยตัวเอง แล้วก็จะเหมือนเขาเรียกยังไงนะ ซื้อขาย ไม่ใช่ซื้อขายสิ เจรจา แล้วก็ทำสัญญาด้วยตัวเอง	ですが, タイ人は, そうではありません, こうした店の類には頼りません。ですが, 大部分は探しに行きます。の, そうしたマンション[タイ語において外来語に当たり, タイ語発音をする]やそうした家のオーナーを自分で, なんというか, どのように呼んでいますか。売って買う, 売買ではないでしょう。交渉して, それから, 自分で契約をします。		
361	p.7	賃貸物件を探すときは、部屋の広さや施設のほかに部屋の向きも確認しましょう。	เพราะฉะนั้นเนี่ย [黙って読んでいる。] แล้วก็คนไทยเนี่ยก็จะเหมือนแบบว่า เขาเรียกยังไงนะ ดูว่า เวลา เวลาหาห้องพวกนี้เนี่ยเขาก็จะดูความกว้าง หรือความกว้างของห้อง การแบบว่า การประกอบของห้อง หรือพวกเขาเรียกยังไงนะ	そのためにですね。[黙って読んでいる。]それで, タイ人はなんというか, どのように呼んでいますか。見られるのは, とき, こうした部屋を探すとき, 広さか部屋の広さを見ます。なんというか, 部屋の組み立て, あるいはそれらどのように呼ぶのでしょう。		
362					うーん。	
363			[黙って読んでいる。] 向き 部屋の向き 部屋の向き[日本語で発話する] คิดว่าน่าจะเป็นพวก เหมือนคนญี่ปุ่นหรือเปล่าที่ต้องบอกว่า หาห้องที่ได้แดดดี ๆ อะไรหรือว่าหา อย่างถ้าเป็นคนไทย 部屋向き[日本語で発話する] อาจจะเป็นพวกโชคลาง [笑う。] น่าจะเป็น เขาน่าจะบอกว่า ดูอย่างนั้นด้วยตัวเอง	[黙って読んでいる。]「向き, 部屋の向き, 部屋の向き」思うにおそらくは日本人と同じようにかどうかを, 言わなければならないことは, 日当たりの良い部屋を探してなんとか, あるいは探して, もしタイ人なら「部屋向き」はたぶん運勢です。[笑う。]おそらくは, おそらく言っているのは, そのように自分で見ます。		
364	p.7	タイでは日本と真逆に、日当たりが悪くて日中は暗い部屋が涼しくて好まれます。	เมื่อไทยเทียบกับญี่ปุ่นแล้วเนี่ย มันเป็น 真逆[日本語で発話する] คือแบบตรงกันข้ามโดยสิ้นเชิง タイでは[日本語で発話する]	タイを日本と比べると, それは「真逆」です。つまり, 完全に反対です。「タイでは」。		
365					うん。	
366			日当たりが悪くて暗いへ[日本語で発話する] อ๋อ ไทยเนี่ยจะต่างกับญี่ปุ่นโดยสิ้นเชิง เพราะว่าไทยเนี่ยจะเกลียดห้องที่แบบว่าแสงแดดเข้าเยอะ ๆ [笑う。] แล้วก็เหมือนมาเช่าห้องที่แบบว่า ค่อนข้าง ๆ จะทึม ๆ เพราะว่าจะแบบว่าเย็นกว่า	「日当たりが悪くて暗いへ」ああ, タイでは完全に日本とは異なります。それはタイでは日の光がたくさん入ってくる部屋を嫌うからです。[笑う。]それになんか, かなりかなりか陰った部屋を借ります。なんかまだ涼しいからです。		
367	p.7	契約する際、礼金や仲介手数料は不要ですが、一般的に賃料2カ月分の保証金(デポジット)を支払います。	แล้วก็ในการทำสัญญาเนี่ย การพวกค่าแรกเข้า พวกค่านายหน้าเนี่ยมันไม่ มันเป็นสิ่งที่ว่าไม่จำเป็น	それに契約することにおいて, 初めに入るお金など, ブローカーへのお金などは, それはありません。それは必要のないものです。		
368					ふーん。	
369			โดยส่วนใหญ่เนี่ยเขาจะ やきん2か月[日本語で発話する] ส่วนใหญ่เขาจะจ่ายค่าเช่าเป็น เขาเรียกยังไงนะ ค่าเช่าต่อ เขาจะจ่ายไปสองเดือนแรกก่อน แล้วก็ค่า ค่าประกัน อือ	大半は, 「やきん2か月」, 大半は借りるお金を払います。どう呼んでいますか。を借りることに対しての費用, 先に始めの2か月分払います。それから, お金, 保険のお金, う一。		
370	p.7	サービス・アパートメントは週単位、月単位の契約も可能です。	サービスアパートメンは しょう単位げつ単位 しょう単位[日本語で発話する] อ๋อ พวก サービスアパート[日本語で発話する] ที่พูดไปเมื่อกี้ก็คือแบบว่า จะมีแบบให้จ่ายเป็นต่ออาทิตย์ก็ได้ หรือว่าจะเป็นต่อเดือนเนี่ยก็สามารถทำได้	「サービスアパートメンは, しょう単位げつ単位, しょう単位」おお。「サービスアパート」などはさっき話したように, つまり, なんというか, 週ごとに払っても良い方式があります。もしくは月ごとでも, それでも良いです。		
371	p.7	11～1月はハイシーズンなので、予約は早めにしたほうがよいでしょう。	วันที่สิบเอ็ดถึงหนึ่งอะไร สิบเอ็ดถึงหนึ่ง ハイシーズン[日本語で発話する] ハイシーズン[タイ語的に発音する] อ๋อ เดือนสิบเอ็ดถึงเดือนหนึ่งเนี่ยจะเป็นช่วงที่แบบว่า ハイシーズン[タイ語的に発音する] เดี๋ยวนะ ハイシーズン[タイ語的に発音する] ก็คือ เป็นที่นิยม เป็นช่วงที่แบบว่าคนเยอะ	11日から1。何？11から1。「は, ハイシーズン」「ハイシーズン」[タイ語的に発音する]おお。11の月から1の月はなんか「ハイシーズン」[タイ語的に発音する]の時期です。ちょっと。「ハイシーズン」[タイ語的に発音する]というのは, 好まれるところです, 人が多いような時期です。		
372					うーん。	
373			เพราะฉะนั้นเนี่ยเราก็ควรจะ 予約早めにした[日本語で発話する] ก็ควรจะ จองก่อนหน้านั้น	そのため, 私達は「予約早めにした」すべきです。つまり, その前に予約すべきです。		
374					人が多いというのは？	
375			คน คนเยอะ は早めに[日本語で発話する]	人, 人が多い「は早めに」。		
376					あ, さっき人が多いと言っていましたよね, ハイシーズンに。人といっているのは誰のことですか。	
377			คะ	はい。		
378					外国人がとか, 日本人がとか。	
379			อ๋อ น่า อันนี้คนญี่ปุ่นค่ะ	ああ, おそらく, これは日本人です。		
380					ふーん。はい。[笑う。]	
381			[笑う。]	[笑う。]		
382					ありがとうございました。	